

## KONf



100 - 115

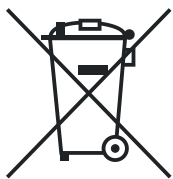


ÚTMUTATÓ A TELEPÍTŐNEK ÉS KARBANTARTÓNAK





<http://www.unicalag.it/prodotti/professionale-300/light-commercial-alluminio/2075/konf>



**A 2002/96/EK irányelv rendelkezéseinek megfelelő ártalmatlanításra vonatkozó utasítások**

A termék hasznos élettartama végén nem helyezhető háztartási hulladékba. A terméket leadhatja egy a helyi illetékes szervek által üzemeltetett gyűjtőközpontban, vagy egy olyan viszonteladónál, aki felajánlja ezt a szolgáltatást.

Egy háztartási gép külön hulladékként történő kezelésével elkerülhetők a környezetre és az emberi egészségre káros következmények, valamint lehetővé válik a készülék alapanyagainak újrahasznosítása, amellyel jelentős energia és nyersanyag takarítható meg.

Figyelem! A jelen útmutató kizárólag a kivitelező és/vagy a szervizes szakember számára tartalmaz a törvényi előírásoknak megfelelő utasításokat.

A készülék használója NEM végezhet semmiféle beavatkozást a kazánon.

A gyártó nem vállal felelősséget abban az esetben, ha a kazánhoz mellékelt kézikönyvekben szereplő utasítások figyelmen kívül hagyása személyi, állati sérüléseket vagy vagyoni károkat okoz.

1	ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK	4
1.1	Általános figyelmeztetések	4
1.2	A kézikönyvben használt szimbólumok	5
1.3	A készülék rendeltetésszerű használata	5
1.4	Felelős üzemeltető felé továbbítandó információk	5
1.5	Biztonsági figyelmeztetések	6
1.6	Műszaki adattábla	7
1.7	Víz kezelése	8
1.8	A kazán fagyvédelme	8

2	MŰSZAKI ADATOK ÉS MÉRETJELLEMZŐK	9
2.1	Műszaki jellemzők	9
2.2	Áttekintő ábra a főbb alkatrészek és a befoglaló méretek megjelölésével	9
2.3	Méretek	10
2.4	Térfogatáram görbe / rendelkezésre álló nyomás	11
2.5	Működési adatok	12

3	UTASÍTÁSOK A KIVITELEZŐNEK	14
3.1	Általános figyelmeztetések	14
3.2	Beszereleési előírások	14
3.3	A beszerelést megelőző ellenőrzések és módosítások a rendszerben	14
3.4	Csomagolás	15
3.5	Elhelyezés kazánházban	16
3.6	Égéstermék elvezető cső bekötése	17
3.7	Bekötés	18
3.8	A rendszer feltöltése	19
3.9	Elektromos bekötések	20
3.10	Első bekapcsolás	22
3.11	A tüzelőanyag hatásfokának mérése működés közben	23
	3.11.1 A be szabályozási funkció aktiválása	23
	3.11.2 Az érzékelők elhelyezése	23
3.12	A gázégő be szabályozása	24
	3.12.1 A teljesítmény fűtési rendszernek megfelelő be állítása	26

4	ÁTVIZSGÁLÁS ÉS KARBANTARTÁS	27
4.1	Utasítások az átvizsgáláshoz és a karbantartáshoz	27
4.3	Átállítás más gáztípussal történő üzemre	29
4.4	Működési paraméterek programozása	31
4.5	Elektromos kapcsolási rajz	35
4.6	Hiba kód	36

## 1.1 -ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

A használati útmutató a termék szerves és alapvetően fontos részét képezi. Az útmutatót a felhasználónak kell megőriznie.

Olvassa el figyelmesen a jelen útmutatóban szereplő figyelmeztetéseket, mert fontos utasításokat tartalmaz a biztonságos telepítéssel, használattal és karbantartással kapcsolatban.

Őrizze meg gondosan az útmutatót, mert a későbbiekben még szüksége lehet rá.

A készülék beszerelési és karbantartási műveleteit végeztesse az előírásoknak megfelelő engedéllyel rendelkező szakemberrel a törvényi és gyártói előírásoknak illetve a szakma szabályainak megfelelően.

A használati meleg víz előállítására használt rendszerek kialakításához **KÖTELEZŐ** a törvényi előírásoknak megfelelő anyagokat használni a rendszer teljes egészén.

Szakembernek minősül az a személy, aki megfelelő ismeretekkel és tapasztalattal rendelkezik a polgári fűtőrendszerek és használati meleg víz előállítására alkalmas berendezések terén. A szakembernek a törvény által meghatározott engedélyekkel kell rendelkeznie.

A kazán hibás beszereléséből vagy nem kielégítő karbantartásból eredő személyi, állatokban okozott, vagy dologi sérülésekért és károkért a gyártó nem vonható felelősségre.

Bármilyen karbantartási vagy tisztítási művelet megkezdése előtt a rendszerbe szerelt főkapcsoló vagy egyéb megszakító segítségével áramtalanítsa a készüléket.  
Ne takarja le a kazán égési levegő/égéstermék kivezető végelemét.

A készülék meghibásodása és/vagy üzemzavar esetén kapcsolja ki a készüléket, és ne próbálja meg megjavítani, vagy a készüléken egyéb beavatkozásokat végezni. Kizárólag hivatalos Unical szervizeshez forduljon.

A készülék esetleges javítását kizárólag az UNICAL márkaszerviz szakembere végezheti el eredeti cserealkatrészek használatával. A fentiekben foglalt utasítások figyelmen kívül hagyása esetén nem biztosítható a készülék biztonságos működése, és a jótállás érvényét veszti.

A készülék hatékony és megfelelő működése érdekében elengedhetetlen, hogy az éves karbantartást hivatalos Unical szervizesek végezzék.

Ha úgy dönt, hogy a készüléket nem használja tovább, az esetleges veszélyforrásokat jelentő alkatrészeket ártalmatlanítani kell. A készülék újraindítása előtt mossa át a használati meleg víz rendszert úgy, hogy addig folytatja a vizet, amíg a rendszerben lévő összes víz ki nem cserélődik.

Ha a készüléket eladja, elköltözik és a készüléket a lakóépületben hagyja, vagy a készüléket elajándékozza, győződjön meg arról, hogy a használati útmutató a készülékkel együtt marad, és biztosítsa az új tulajdonos és/vagy kivitelező számára a használatot.

Az opciós tartozékokkal vagy készletekkel (beleértve az elektromos alkatrészeket is), kizárólag eredeti tartozékok használhatók.

A kazánt használja rendeltetési célnak megfelelően. Minden más használat nem rendeltetésszerűnek, és mint ilyen veszélyesnek minősül (\*).

## 1.2 - A KÉZIKÖNYVBEN HASZNÁLT SZIMBÓLUMOK

Az útmutató tanulmányozása során fordítson különös figyelmet az alábbiakban bemutatott jelek által kiemelt részekre:



**VESZÉLY!**  
Súlyos, akár életveszélyes sérülések veszélye



**FIGYELEM!**  
A berendezés épségére és a környezetre potenciálisan veszélyes helyzetek



**MEGJEGYZÉS!**  
Javaslatok a használathoz



**MEGJEGYZÉS!**  
További felvilágosításért látogasson el a: a 2. oldalon megjelölt címen.

## 1.3 - A KÉSZÜLÉK RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLATA



A kazán a jelenlegi technológia alapján és az elismert biztonsági előírásoknak megfelelően épült. Ennek ellenére a nem rendeltetésszerű használat veszélyeztetheti a felhasználó és más személyek testi épségét, és károsíthatja a készüléket vagy egyéb berendezéseket.  
A készüléket meleg víz keringtetésű fűtési és használati meleg víz előállítására szolgáló rendszerek számára tervezték.  
Bármilyen ettől eltérő használat nem rendeltetésszerűnek minősül.  
A nem rendeltetésszerű használat okozta károk esetében az UNICAL nem vonható felelősségre.  
A rendeltetésszerű használat egyben a kézikönyvben szereplő utasítások pontos betartását is jelenti.

## 1.4 - A FELELŐS ÜZEMELTETŐ SZÁMÁRA TOVÁBBÍTANDÓ INFORMÁCIÓK



A felhasználót meg kell ismertetni a fűtési rendszer működésével és használatával, pontosabban:

- Adja át a felhasználónak az útmutatókat a csomagolásban található zacskóban szereplő egyéb dokumentációval együtt. **A felhasználónak meg kell őriznie a jelen dokumentációt egy esetleges későbbi tanulmányozás céljából.**
- Hívja fel a felhasználó figyelmét a szellőző rendszer és a füstelvezető rendszer fontosságára, kiemelve, hogy a rendszerek bármilyen módosítása tilos.
- Tájékoztassa felhasználót a rendszer víznyomásának ellenőrzéséről, valamint mutassa meg, hogyan állítható helyre a rendszerben a víznyomás.
- Ismertesse meg a felhasználót a helyes hőmérsékletszabályozás, termosztátok/szabályozók és radiátorok beállításának a módjával, amely lehetővé teszi az energiamegtakarítást is.
- Felhívjuk a figyelmét arra, hogy a jelenleg hatályos előírások értelmében a készülék ellenőrzését és karbantartását a vonatkozó előírásoknak valamint a gyártó utasításainak megfelelően kell elvégezni.
- Ha a készüléket eladja, elköltözik és a készüléket a lakóépületben hagyja, vagy a készüléket elajándékozza, győződjön meg arról, hogy a használati útmutató a készülékkel együtt marad, és biztosítsa az új tulajdonos és/vagy kivitelező számára a használatot.

**Amennyiben a jelen útmutatóban szereplő utasítások betartásának hiánya személyi sérüléseket vagy vagyoni károkat eredményez, a gyártó ezekért nem vonható felelősségre.**

## 1.5 - BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK



### FIGYELEM!

A készüléket gyermekek nem használhatják.

A készüléket kizárólag felnőttek használhatják, de kizárólag a felhasználónak/felelős üzemeltetőnek szóló használati útmutató körültekintő elolvasását követően.

Ügyelni kell arra, hogy gyermekek ne játszanak a készülékkel és annak működésébe ne avatkozzanak bele.



### FIGYELEM!

készülék beszerelését, beállítását, karbantartását kizárólag szakemberek végezhetik el a hatályok jogszabályoknak és előírásoknak megfelelően. A helytelen beszerelés olyan személyi sérüléseket illetve vagyoni károkat okozhat, amelyekért a gyártó nem vonható felelősségre.



### VESZÉLY !

A kazán karbantartási és javítási munkálatait NE próbálja meg önállóan, hivatalos Unical szerviz segítségével elvégezni.

Minden beavatkozást hivatalos Unical szervizesnek kell elvégeznie, azt tanácsoljuk, kössön karbantartási szerződést. A szabálytalan karbantartás veszélyeztetheti a gép biztonságos működését, és olyan személyi, állatban okozott és dologi károkat, sérüléseket okozhat, amelyekért a gyártó nem vonható felelősségre.



### A készülékhez csatlakoztatott elemek módosítása (a készülék beszerelését követően)

Ne végezzen módosítást az alábbi elemeken:

- a kazánon
- a gáz-, levegő-, víz-, és elektromos csatlakozásokon
- a füst elvezetőn, a biztonsági szelepen és az elvezető csőrendszeren
- a készülék biztonságát befolyásoló alkotórészekon



### Figyelem!

A menetes csatlakozók megszorításához kizárólag megfelelő villáskulcs használható.

A nem rendeltetésszerű használat és/vagy a nem megfelelő szerszámok alkalmazása károkat (pl. víz-, vagy gázszivárgást okozhat)..



### FIGYELEM!

#### Előírások propán gáz működtetésű készülékekhez

A készülék beszerelése előtt ellenőrizze, hogy a gáz tartály légtelenített-e.

A gáztartály műszakilag megfelelő légtelenítését kérje a gázszolgáltatójától vagy más erre engedéllyel rendelkező szakembertől.

Ha a tartály légtelenítés nem megfelelő, a begyújtás során problémák léphetnek fel.

Ebben az esetben forduljon gázszolgáltatójához.



### Gázzag

Amennyiben gázzagot érez, kövesse az alábbi biztonsági szabályokat:

- ne használjon elektromos kapcsolókat
- ne gyújtson rá
- ne használjon telefont
- zárja el a gázcsapot
- szellőztesse ki azt a helyiséget, ahol a szivárgás történt
- értesítse a gázműveket vagy egy fűtésrendszerek beépítésére és karbantartására szakosodott céget.



### Robbanásveszélyes anyagok és fokozottan gyúlékony anyagok

Ne használjon, és ne tároljon fokozottan gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagokat (pl. benzin, festék, papír) abban a helyiségben, ahová a készüléket beszerelték..



### FIGYELEM:

Ne használja a készüléket semmilyen más tárgy alátámasztásaként.

Ne helyezzen a kazán tetejére folyadékot tartalmazó edényeket (poharat, üveget, tisztítószeres flakonokat stb.)

Ha a kazán beszerelése egy erre a célra kialakított lemez szekrénybe történik, ne helyezzen más tárgyakat a szekrény belsejébe.

## 1.6 - MŰSZAKI ADATTÁBLA

### A CE jelölés

arra utal, hogy a kazán megfelel az alkalmazható uniós irányelvek és rendeletek alapvető biztonsági előírásainak és a működése megfelel a vonatkozó műszaki szabványoknak.

A CE jelzést tartalmazó címke minden kazánra felhelyezésre kerül.

A CE megfeleléségi nyilatkozatot a gyártó állítja ki a nemzetközi szabványok alapján. A nyilatkozat a dokumentációt tartalmazó tasakban található.



**A műszaki adattábla a kazán belsejében a hátlap jobb felén található. Ennek MÁSOLATA az első burkolat belső felére is el van helyezve.**

<b>Unical</b>		(2)		
Modell	_____ (3)			
GYÁRI SZÁM	_____ (5)	PIN	_____ (6)	
Types	_____ (7)	NOx	_____ (8)	
<b>A</b> Központi fűtés	Pn	_____ (9) kW	Pcond	_____ (10) kW
	Qn	_____ (11) kW	Adjusted Qn	_____ (12) kW
	PMS	_____ (13) bar	T max	_____ (14) °C
<b>B</b> DHW	Qnw	_____ (15) kW	D	_____ (16) l/min
	PMW	_____ (19) bar	T max	_____ (20) °C
<b>G</b> ErP		$\eta_s$ _____ (29) %	$\eta_{wh}$ _____ (30) %	
<b>E</b> Gyári beállítás		<b>D</b> Céllországok		
<input checked="" type="checkbox"/> MET <input type="checkbox"/> GPL		_____ (24)	_____ (25)	
_____ (27) mbar <input type="checkbox"/> _____ mbar <input type="checkbox"/> _____ mbar <input type="checkbox"/> _____ mbar <input type="checkbox"/> _____ mbar <input type="checkbox"/> _____ mbar <input type="checkbox"/> _____ mbar <input type="checkbox"/>		_____ (26)		
<b>C</b> Elektromos áramellátás				
_____ (21) V	_____ Hz	_____ (22) W		
IP osztály: _____ (23)				
_____ (28)		(1)		
Made in Italy				

### JELMAGYARÁZAT:

- 1 = CE felügyelő szerv
- 2 = Kazán típusa
- 3 = Kazán modell
- 5 = (S.N°) Gyári szám
- 6 = P.I.N. A termék beazonosítási száma
- 7 = Jóváhagyott égéstermék elvezető csövek konfigurálásának típusai
- 8 = (NOx) NOx osztály

- A = Fűtési jellemzők
- 9 = (Pn) Hasznos névleges hőteljesítmény
- 10 = (Pcond) Hasznos teljesítmény kondenzációban
- 11 = (Qn) Maximum hőteljesítmény
- 12 = (Adjusted Qn) Erre a névleges hőterhelésre lekorlátozva
- 13 = (PMS) Fűtési víz max. üzemi nyomása
- 14 = (T max) fűtési víz max. hőmérséklete

- B = A használati meleg víz rendszer sajátosságai
- 15 = (Qnw) Használati meleg víz funkció névleges hőterhelése (ha eltér Qn-től)
- 16 = (D) HMV fajlagos energia igénye az EN625-EN13203-1 szabvány szerint
- 19 = (PMW) Használati meleg víz max. működési nyomás
- 20 = (T max) Használati melegvíz max. hőmérséklet

- C = Elektromos sajátosságok
- 21 = Áramellátás
- 22 = Fogyasztás
- 23 = Védelmi osztály (kültéri kazán esetén előtető kell föléje)

- D = Rendeltetési országok
- 24 = Közvetlen és közvetett rendeltetési országok
- 25 = Gáz kategória
- 26 = A készülék előtti gáznyomás

- E = Gyári beállítások
- 27 = X típusú gázhoz beállítva
- 28 = Hely a nemzeti jelölésekhez

- G = ErP
- 29 = Helyiségek szezonális fűtési energiahatékonysága
- 30 = Víz szezonális fűtési energiahatékonysága.

## 1.7 - VÍZ KEZELÉSE



A kazánt ellátó víz kezelésével megelőzheti az üzemzavarokat, és biztosíthatja a kazán tartós működését.



**FIGYELEM!**  
A JÓTÁLLÁS NEM TERJED KI A KAZÁN LERAKÓDÁSOK VAGY KORROZÍV VÍZ JELENLÉTE OKOZTA MEGHIBÁSODÁSÁIRA.



A fűtésrendszerekben a víz ideális pH értéke az alábbi tartományba esik:

ÉRTÉK	MIN.	MAX.
PH	6,5	8
Keménység [°fr]	9 (kb. 5 nk)	15 (kb. 8,4 nk)



**FIGYELEM (\*)** lásd az 1.1 - Általános figyelmeztetések c. fejezetet:  
A csak fűtésre készülékek NEM alkalmasak arra, hogy emberi fogyasztásra alkalmas vizet közvetlenül állítsanak elő 174/2004.



A korrózió csökkentése érdekében alapvető fontosságú egy korrodálódást gátló anyag használata. Annak érdekében, hogy ez megfelelően működjön, a fém felületeknek tisztának kell lenniük.  
(lásd [www.unical.hu](http://www.unical.hu) honlapon „A fűtési víz minőségéről” sor mögötti írást)

### MEGJEGYZÉS!

További felvilágosítást a [www.unical.hu](http://www.unical.hu) talál a [www.unicalag.it](http://www.unicalag.it) oldalon

## 1.8 - A KAZÁN FAGYVÉDELME

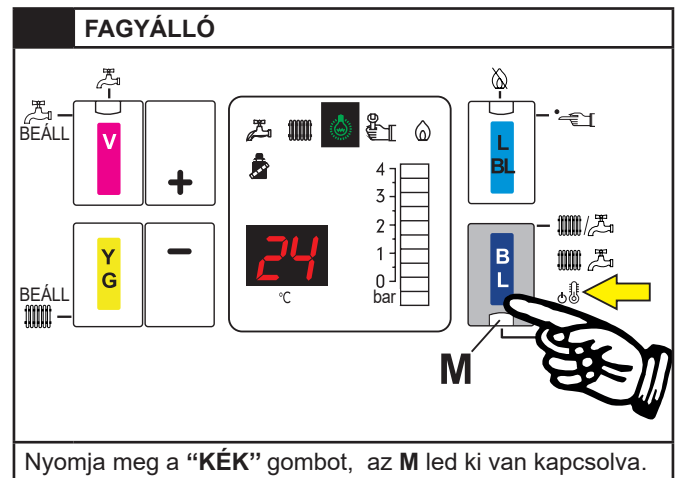


A védelem csak akkor kapcsol be, ha van áram és gázellátás.  
Ha ezek valamelyike megszakad, és a visszakapcsoláskor a 11 (SR) 5 és 2 °C közötti hőmérsékletet érzékel, a készülék a táblázat 2. pontjában megadottak szerint jár el.



A rendszer fagyvédelme fűtés rendszerekre tervezett (általános fémfelületre való) inhibitort tartalmazó fagyállókkal hatékonyan biztosítható.

Ne használjon autómotorokra tervezett fagyállót, mert károsíthatja a rendszerben a tömítéseket.



P O S	FAGYVÉDELMI FUNKCIÓ				
	Ellátás		11 - SR (*)	Állapot funkció állapota	Mit tesz a kazán?
	Áram	Gáz			
1	BE	BE	< 7 °C	BE	- Égő és Szivattyú BE, amíg T nem lesz > 14°C
	BE	BE	< 2 ÷ 5 °C	BE	Fr (E16) KÓDSZÁMÚ HIBAJELZÉS (ld. 4.6. HIBAKÓDOK pontot). Gyújtás blokkolva.
2	BE	KI		KI	- Gyújtás blokkolva.
	KI	BE		KI	- Gyújtás blokkolva.
	KI	KI		KI	- Gyújtás blokkolva.

(\*) 11 érzékelő 2.2 fejezet 2.2



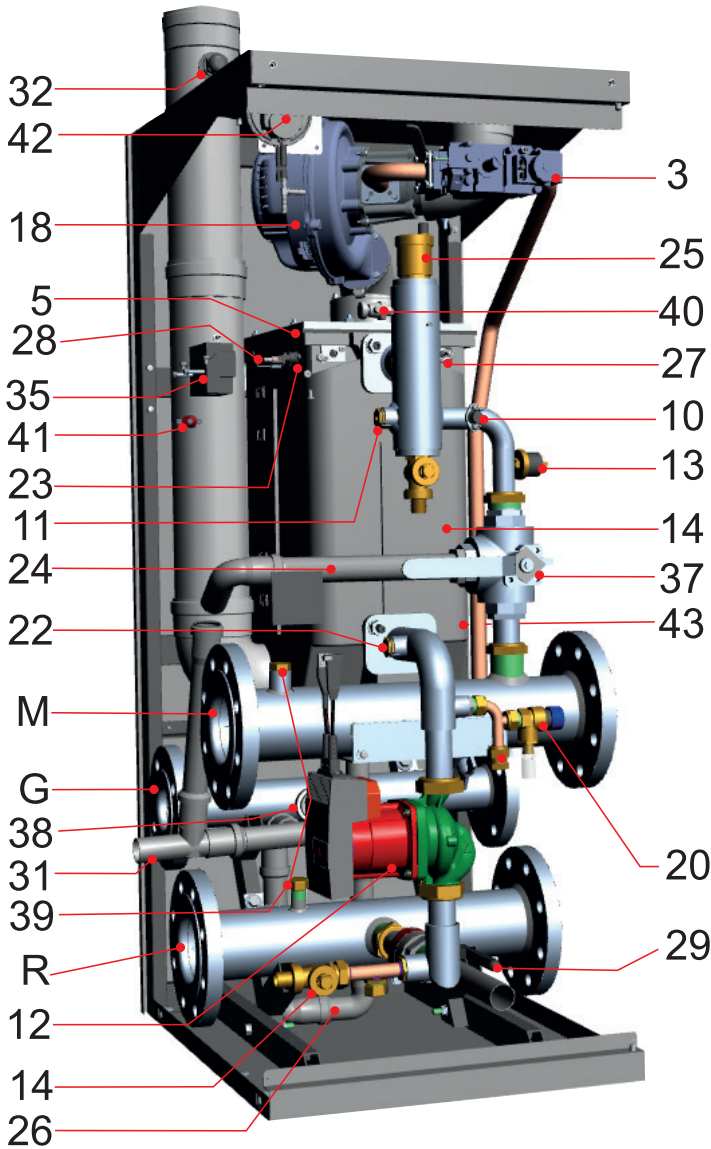
# MŰSZAKI ADATOK ÉS MÉRETJELLEMZŐK

## 2.1 - MŰSZAKI JELLEMZŐK

### MEGJEGYZÉS!

További információkat a [www.unical.hu](http://www.unical.hu) honlapon talál.

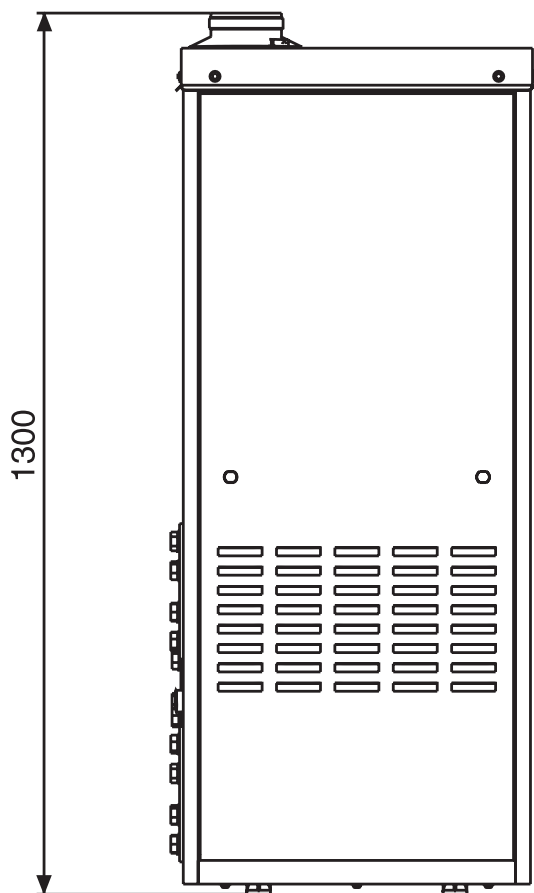
## 2.2 BELSŐ NÉZET A FŐ ALKOTÓRÉSZEK MEGJELÖLÉSÉVEL KONf 100 - 115



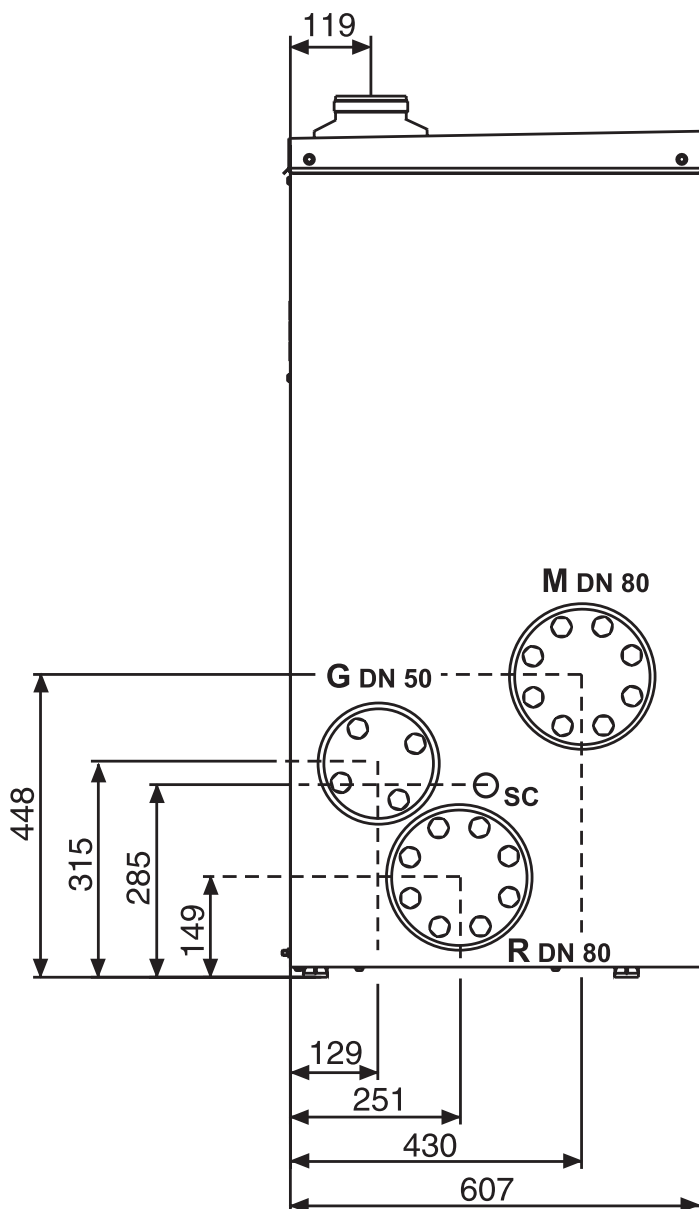
JELMAGYARÁZAT				
SZ.	C.E.	S.E.	Leírás	
3		VG	Gázszelep	
5			Égő	
10	HL	TL	Biztonsági termosztát	
11	Hb	SR	Fűtés hőmérséklet érzékelője	
12	Ht	P	Modulációs keringtető	
13	Lp	DK	Vízhiány nyomás kapcsoló	
14			Víz leeresztő csap	
18	FL FH	VM	Modulációs ventilátor	
20			Biztonsági szelep	
22	rb	SRR	Visszatérő ág hőmérséklet érzékelője	
23		TSC	Helyi biztonsági termosztát	
24			Alumínium hőcserélő / kondenzátor	
25			Légtelenítő szelep	
26			Kondenzvíz elvezető szifon	
27		E. RIL.	Érzékelő elektróda	
28		E. ACC.	Gyújtó elektróda	
29			Gázlezáró csap, háromutas (visszatérő ág)	
30		SMG	Általános tömegáram érzékelő	
31			Kondenzvíz leeresztés	
32			Égéstermék vizsgálónyílás	
35			Gyújtás transzformátor	
37			Gázlezáró csap, háromutas (előremenő ág)	
38			Alacsony gáz presszosztát	
39			Csatlakozó differenciál nyomáskapcsoló behelyezéséhez	
40			Kézi légtelenítő szelep	
41			Égéstermék termosztát	
42			Égéstermék nyomáskapcsolója	
43		SL	Kondenzvíz szintérzékelő	
<b>KONf</b>			DN	mm
G			50	60,3
M			80	88,9
R			80	88,9
Scond				32
S				Ø 100
	C.E.		= HIBAKÓDOK lásd 4.6	
		S.E.	ELEKTROMOS KAPCSOLÁSI RAJZ JELMAGYARÁZATA lásd a 4.5	
(N.H.)	Nem használt alkatrész			

## 2.3 - MÉRETEK

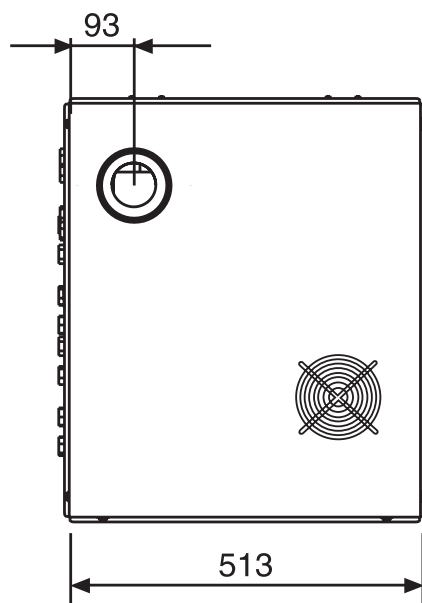
ELÖLNÉZET



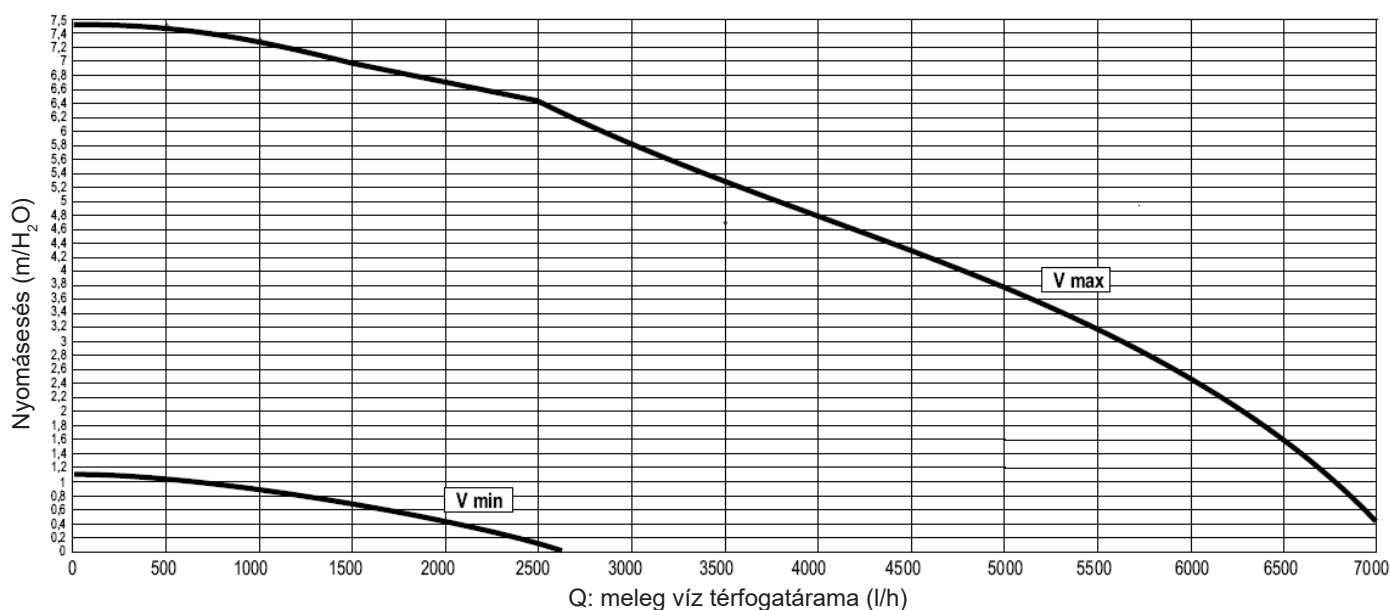
BAL OLDALI NÉZET



FELÜLNÉZET



## 2.4 - A RENDELKEZÉSRE ÁLLÓ TÉRFOGATÁRAM/NYOMÁS DIAGRAM



A táblázatban indikatív jelleggel szerepelnek a működésben lévő keringtető térfogatáram adatai az elsődleges áramkör  $\Delta t$  függvényében.

		KONf 100	KONf 115
Bekapcsolási	kW	99,5	115
Legnagyobb térfogatáram l/h ( $\Delta t = 15$ K)	l/h	5700	6600
Kért névleges térfogatáram ( $\Delta t = 20$ K)	l/h	4280	4950
Kondenzációs teljesítmény (50/30)	kW	105	120,3
Legnagyobb térfogatáram l/h ( $\Delta t = 15$ K)	l/h	6020	6897
Kért névleges térfogatáram ( $\Delta t = 20$ K)	l/h	4520	5173



A  $\Delta t$  a kazán előremenő és visszatérő ágában soha nem lehet kevesebb, mint  $15^\circ\text{K}$ .



## MEGJEGYZÉS:



Mindig ajánlatos a kazán kör és a berendezés kör közé csőkompenzátort kapcsolni, NÉLKÜLÖZHETETLENNÉ válik abban az esetben, ha a rendszer magasabb térfogatáramot igényel a kazánban megengedett maximum térfogatáramnál és így  $D_f$  kevesebb mint 15K.

## 2.5 - MŰKÖDÉSI ADATOK és ÁLTALÁNOS JELLEMZŐK

A következők beállításához szükséges adatokat: FŰVŐKÁK - NYOMÁS ÉRTÉKEK - MEMBRÁNOK - TÉRFOGATÁRAMOK - az ÁTÁLLÍTÁS MÁS GÁZTÍPUSSAL TÖRTÉNŐ ÜZEMRE c. fejezetben találhatók.

		KONf 100	KONf 115
Kazán kategória		II <sub>2H3P</sub>	II <sub>2H3P</sub>
Moduláció aránya		1 : 5,0	1 : 5,75
Névleges hőterhelés a P.C.I.-n Qn	kW	99,5	115
Minimum hőterhelés a P.C.I.-n Qmin	kW	20	20
Névleges hasznos teljesítmény (60 / 80 °C) Pn	kW	98,8	111,5
Minimális hasznos teljesítmény (60 / 80 °C) Pn min	kW	19,2	19,2
Névleges hasznos teljesítmény (30 / 50 °C) Pcond	kW	105	120,3
Minimális hasznos teljesítmény (30 / 50 °C) Pcond min	kW	21,75	21,75
Hatásfok névleges teljesítményen (60 / 80°C)	%	98,81	97,1
Hatásfok minimum teljesítményen (60 / 80°C)	%	95,90	95,90
Hatásfok névleges teljesítményen (30 / 50°C)	%	105,03	104,6
Hatásfok minimum teljesítményen (30 / 50°C)	%	108,77	108,77
Hatásfok 30%-os terhelésnél (Tr 30°C)	%	109,3	107,27
Égéshőre vonatkoztatott hatásfok névleges terhelés mellett	%	98,05	97,7
Égéshőre vonatkoztatott hatásfok csökkentett terhelés mellett	%	98,28	98,28
Hővesztesség a burkolaton át az égő működésekor (Qmin)	%	2,30	2,69
Hővesztesség a burkolaton át az égő működésekor (Qn)	%	0,1	0,7
Égéstermék hőmérséklet tf-ta (min) (*)	°C	35,0	36,0
Égéstermék hőmérséklet tf-ta (max) (*)	°C	39,4	46,6
Legmagasabb elfogadott hőmérséklet	°C	100	100
Legmagasabb üzemelesi hőmérséklet	°C	85	85
Égéstermék tömegáram (min)	kg/h	37,71	34,31
Égéstermék tömegáram (max)	kg/h	163,59	184,6
Többlet levegő	%	25,53	23
Hővesztesség a kémény felé az égő működése során (min)	%	1,72	1,87
Hővesztesség a kémény felé az égő működése során (max)	%	1,95	2,29
A fűtőkör minimális nyomása	bar	0,5	0,5
A fűtőkör maximális nyomása	bar	6	6
Víztartalom	l	9	9
Földgázfogyasztás G20 (ellátás 20 mbar) a Qn	m <sup>3</sup> /h	10,57	12,08
Földgázfogyasztás G20 (ellátás 20 mbar) Qmin	m <sup>3</sup> /h	2,11	2,11
Gázfogyasztás G25 (ellát. 20/25 mbar) a Qn	m <sup>3</sup> /h	12,3	14,0
Gázfogyasztás G25 (ellát. 20/25 mbar) Qmin	m <sup>3</sup> /h	2,46	2,46
Propángáz fogyasztás (ellát. 37/50 mbar) a Qn	kg/h	7,76	8,92
Propángáz fogyasztás (ellát. 37/50 mbar) Qmin	kg/h	1,55	1,55
Rendelkezésre álló legnagyobb nyomás füstcsomagnál	Pa	150	150
Maximum kondenzvíz képződés	kg/h	8,46	8,46
<b>Kibocsátások</b>			
CO maximális hőteljesítmény nélkül 0% O <sub>2</sub> -vel	mg/kWh	140	147
NOx maximális hőteljesítmény nélkül 0% O <sub>2</sub> -vel	mg/kWh	47	47
NOx osztály		5	5
<b>Elektromossági adatok</b>			
Tápfeszültség/Frekvencia	V/Hz	230/50	230/50
A tápfeszültséget védő biztosíték	A (R)	4	4
Védelmi osztály (kültéri kazán esetén előtető kell föléje)	IP	X5D	X5D
Környezeti hőmérséklet = 20°C			
(*) működés alatt álló gép esetén mért hőmérsékletek előremenő 80°C / vissza irányú 60°C			
CO <sub>2</sub> (min/max) Lásd a "FŰVŐKÁK- NYOMÁSOK" táblázatot			
Szezonális energiahatékonyság <sub>a</sub> 2009/125/EGK alapján (<=400Kw) η <sub>s</sub> - lásd ErP táblázatot			
Veszteségek megállásakor ΔT 30°C-on - Pstb - lásd ErP táblázatot			
Energiafogyasztás készenléti állapotban - P <sub>sb</sub> - lásd ErP táblázatot			

## 2.5.1 - AZ ErP IRÁNYELV SZERINTI MŰSZAKI ADATOK

			KONf 100	KONf 115
Jellemző	Jel	Egység		
Névleges hasznos teljesítmény	P <sub>névleges</sub>	kW	99	112
Helyiségek szezonális fűtési energiahatékonysága	$\eta_s$	%	94	92
<b>Szezonális hatékonysági osztály fűtéshez</b>			<b>A</b>	<b>A</b>
<b>A helyiségek fűtéséhez használt kazánok esetén És a vegyes kazánok esetén: hasznos hőteljesítmény</b>				
Hasznos hőteljesítmény magas hőmérsékletű üzemben (Tvissza 60 °C / Telőre 80 °C)	P <sub>4</sub>	kW	98,8	111,5
Hatásfok névleges hőteljesítményen magas hőmérsékletű üzemben (Tvissza 60 °C / Telőre 80 °C)	$\eta_4$	%	89,0	87,4
Hasznos teljesítmény a névleges hőteljesítmény 30%-án alacsony hőmérsékletű üzem mellett (Tvissza 30 °C)	P <sub>1</sub>	kW	32,2	36,9
Hatásfok a névleges hőteljesítmény 30%-án alacsony hőmérsékletű üzem mellett (Tvissza 30 °C)	$\eta_1$	%	98,5	96,5
Szabályozható teljesítményű kazán: IGEN / NEM			NE	NE
<b>Segéd villamosenergia-fogyasztás</b>				
Teljes terhelés mellett	el <sub>max</sub>	kW	0,289	0,314
Részterhelés mellett	el <sub>min</sub>	kW	0,156	0,160
Készenléti üzemmódban	P <sub>SB</sub>	kW	0,018	0,028
<b>Egyéb jellemzők</b>				
Hővesztésig készenléti üzemmódban	P <sub>stb</sub>	kW	0,641	0,642
Nitrogén-oxid kibocsátás	NO <sub>x</sub>	mg/kWh	43	46
<b>Kombinált üzemű készülékek esetén</b>				
Bejelentett terhelési profil			-	-
Vízmelegítési energiahatékonyság	$\eta_{wh}$	%	-	-
Napi villamosenergia fogyasztás	Q <sub>elec</sub>	kWh	-	-
Napi tüzelőanyag fogyasztás	Q <sub>fuel</sub>	kWh	-	-
Belső hangteljesítmény szint	L <sub>wa</sub>	dB (A)	-	-
<b>Szezonális egészségügyi hatékonysági osztály</b>			-	-

# 3

## UTASÍTÁSOK A BESZERELÉSHEZ

### 3.1 - ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK



#### FIGYELEM!

A kazánt kizárólag rendeltetési célnak megfelelően használja. Minden más használat nem rendeltetésszerűnek, és mint ilyen veszélyesnek minősül.  
A kazán légköri nyomáson forráspont alatti vízmelegítésre szolgál.

A kazán bekötése előtt, végeztesse el szakemberrel az alábbiakat:



a) A rendszer csöveinek alapos átmosása azon lerakódások vagy szennyeződések eltávolítása érdekében, amelyek a kazán rendellenes működését okozhatják akár higiénés szempontból is.

b) Annak ellenőrzése, hogy a kazán alkalmas-e a rendelkezésre álló tüzelőanyaggal történő működésre.  
Ez a csomagoláson és a műszaki adatokat tartalmazó táblán olvasható;

c) Annak ellenőrzése, hogy a kémény/füstcső huzata megfelelő-e, nincsenek-e benne szűkületek, nincsenek-e bekötve egyéb készülékek kivezetései (ez csak abban az esetben megengedett, ha a kéményt több felhasználó számára tervezték a vonatkozó előírások betartásával). Csak ezt az ellenőrzést követően lehet felszerelni a kazánt és a kémény/füstcsövet összekötő elemeket;



#### FIGYELEM!

Ha a beszerelés helyén a levegőben nagy mennyiségű por és/vagy agresszív/korrozív gőzök vannak, biztosítani kell a készülék megfelelő védelmét, és azt, hogy a készülék levegőellátása ne a helyiség levegőjének felhasználásával történjen.



#### FIGYELEM!

A készüléket úgy szerelje fel, hogy biztosítja a beszereléshez és karbantartáshoz előírt minimális távolságokat.



A készüléket a hatásfokának és teljesítményének megfelelő fűtési illetve használati meleg víz elosztó rendszerhez kell csatlakoztatni.

### 3.2 - TELEPÍTÉSRE VONATKOZÓ ÚTMUTATÁSOK

A berendezés beszerelését az erre engedélyezett szakember végezheti, aki vállalja a felelősséget, hogy betartja a helyi és/vagy nemzeti hivatalos közlönyben meghirdetett törvényeket és az alkalmazandó műszaki előírásokat.

### 3.3 - A BESZERELÉST MEGELŐZŐ ELLENŐRZÉSEK ÉS MÓDOSÍTÁSOK A RENDSZERBEN

Amikor a készüléket egy már meglévő rendszerbe szereli be, ellenőrizze:

- A kéménykürtőnek alkalmasnak kell lennie kondenzációs kazánok csatlakoztatásához, meg kell felelnie az égéstermékek hőmérsékletének, és a méretezésében és kivitelezésében ki kell elégítenie a vonatkozó hatályos szabványok követelményeit. A kéménykürtőnek a lehető legegyszerűsőbbnek kell lennie, és nem lehetnek benne szűkületek vagy elzáródások.
- A kéménykürtő rendelkezik-e kondenzvíz elvezető csatlakozóval.
- A kazánház rendelkezik-e a kazán által termelt kondenzvíz elvezetésére szolgáló csővezetékkel.

- Az elektromos hálózat az előírásoknak megfelelően készült-e, és a hálózatot szakemberek alakították-e ki.
- A térfogatáram, az emelőmagasság és a szivattyúk keringtetési iránya megfelelőek-e.
- A gázellátó cső és az esetleges tartály a tárgykörben hatályos előírásoknak megfelelően készült-e.
- A tágulási tartályok képesek-e teljesen elnyelni a rendszerben található folyadék tágulását.
- A rendszerben nincs-e iszap vagy hordalékok.

### 3.4 - CSOMAGOLÁS

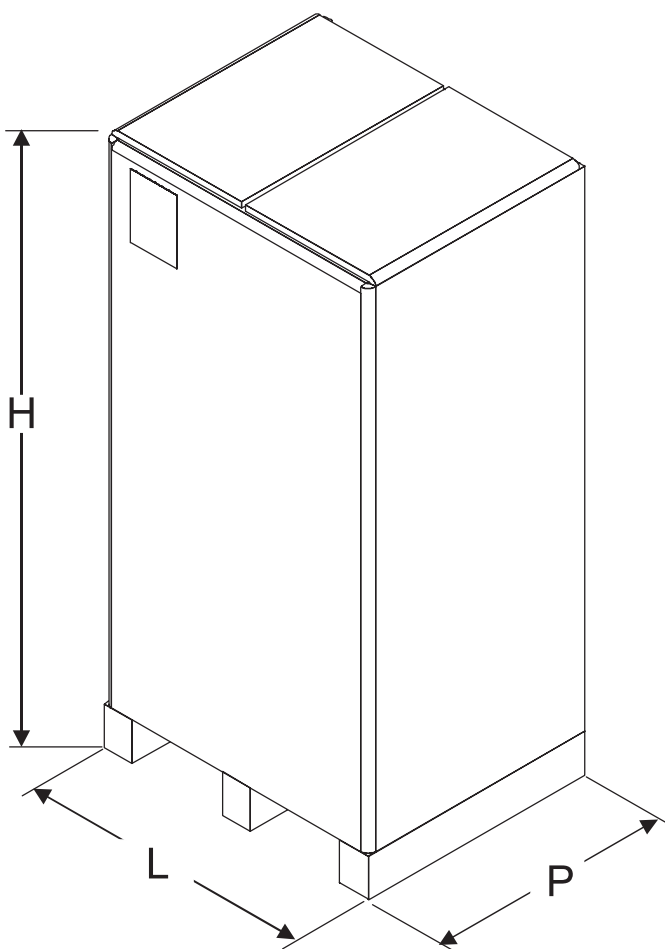
A kazánt 1 db kartondobozba csomagolva szállítjuk le. A két pánt eltávolítását követően húzza le a kartont felülről, és ellenőrizze, hogy a csomag tartalma ép-e.



A csomagolás részeit (kartondoboz, pántok, műanyagzacskók stb.) zárja el a gyermekek elől, mivel azok veszélyforrást jelenthetnek.



Az Unical nem vonható felelősségre a fenti utasítások figyelmen kívül hagyásából származó személyi, állatokban okozott vagy dologi sérülésekért és károkért.



KONf 100 - KONf 115				
P mélység (mm)	L szélesség (mm)	H magasság (mm)	Nettó tömeg (kg)	Bruttó tömeg (kg)
675	550	1430	157,8	171,6

A csomagolásban a készülék mellett a következők találhatók:

#### DOKUMENTÁCIÓT TARTALMAZÓ TASAK

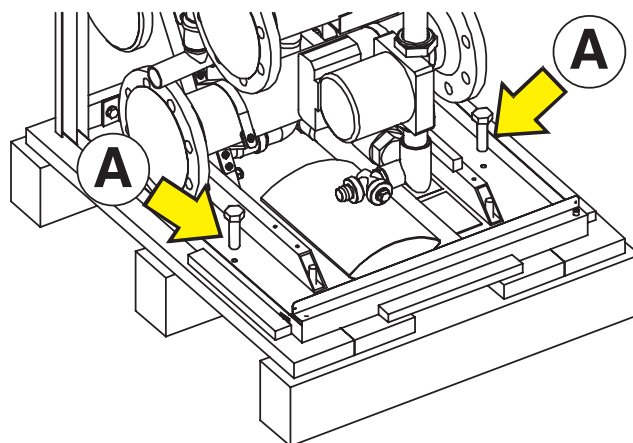
- A felelős üzemeltető számára mellékelt kézikönyv
- Jótállási jegy (eredeti gyári)
- Garancia
- Két db cserealkatrész szelvény
- Megfelelőségi nyilatkozat
- Levegő bemeneti szűrő

- egy az állítható lábakat, zárat és kulcsot tartalmazó tasak (A kazánon belül, a raklapra elhelyezve)

- Égéstermék elvezető cső Ø 100

MASTER 3 típusú kazánok esetében a következő tartozékokat tartalmazó doboz:

- Karima készlet
- Fedél készlet
- Oldalburkolat készlet.



Távolítsa el az "A" betűjelű csavarokat, hogy a kazán le tudja venni a raklapról.



### 3.5 - ELHELYEZÉS HŐRŐMŰBEN

Fordítson különös figyelmet a kazánházakkal kapcsolatos helyi előírásokra, különös tekintettel a kazán környékére előírt minimális szabad távolságokkal kapcsolatos kitételekre.

A beszerelést végezze a kazánházakhoz, fűtés és meleg víz rendszerekhez, szellőzéshez, a kondenzációs kazánok égéstermégeinek elvezetéséhez valamint egyéb alkalmazható tárgykörökhöz kapcsolódó előírásoknak és szabályozásoknak megfelelően.

A kazánt egy sík, megfelelő méretű és alakú alapzatra is támaszthatja. Az alapzatnak meg kell felelnie a kazán méreteinek.

A rezgések és a zaj elkerülése érdekében telepítést követően a kazánnak stabilan kell állnia egy tökéletesen vízszintes, erős felületen.

#### Beszerelés

A kazán helyzetének megválasztásakor:

- Biztosítani kell, hogy a kazán alkatrészei könnyen hozzáférhetőek legyenek az időszakos és rendkívüli karbantartási munkálatok elvégzéséhez.
- A kazán nem szerelhető fel gyúlékony anyagból készült falfelületre, és minden esetben be kell tartani a vonatkozó előírásokat.

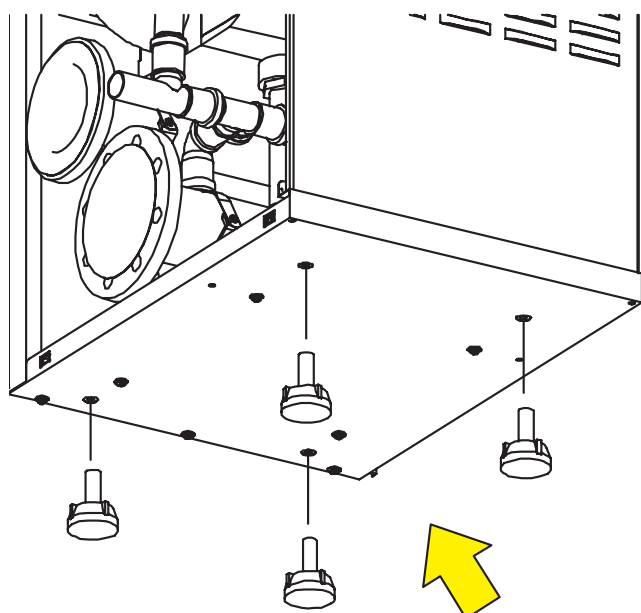
Ha a falfelület nem elégíti ki a követelményeket:

- a kazánt legalább 0,6 m-es távolságra kell felszerelni az épület falától.

vagy

- a fal és a kazán közé egy olyan szerkezetet kell felszerelni, amelynek jellemzői megfelelnek a REI 120 tűzvédelmi követelményeknek, valamint mérete oldalirányban legalább 0,5 m, a magassága pedig legalább 1 m.

#### az állítható lábak felszerelése



**A kazán elhelyezése előtt csavarozza be a helyükre a mellékelt állítható lábakat.**



Tartsa be a minimális helyszükségleti igényt, hogy a rendes karbantartási és takarítási műveleteket el tudja végezni.

### a zár felszerelése

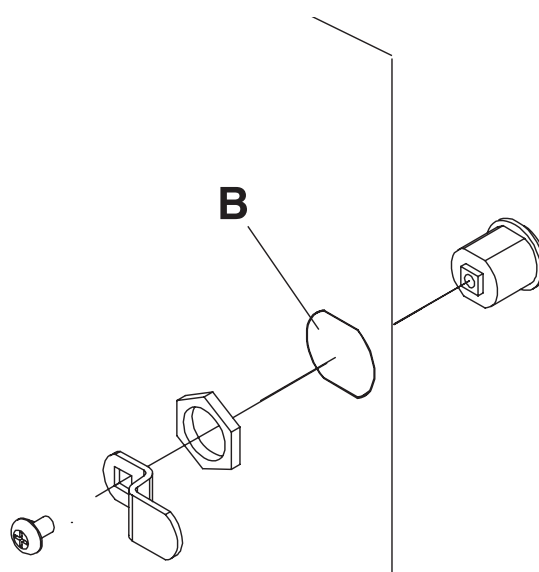
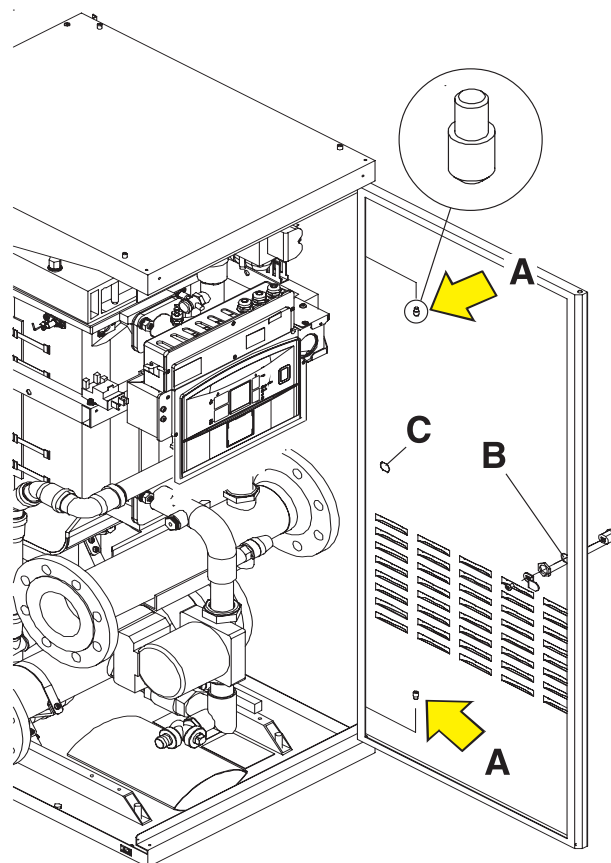


Az első burkolat jobbra nyílik.

Az „A” jelű csapok gyárilag a ház jobb oldalára lettek felszerelve.

A zár behelyezéséhez távolítsa el egy csavarhúzóval a „B” jelű kivágott lemezt, majd szerelje fel a zárat az ábrán látható módon.

Ha szükség van arra, hogy a burkolat balra nyíljon, vegye le az „A” jelű csapokat, majd távolítsa el a „C” jelű kivágott lemezt az első burkolatról, és szerelje fel a zárat az ábrán megjelölt módon.





## 3.6 - ÉGÉSTERMÉK ELVEZETŐ CSŐ BEKÖTÉSE

### (Zárt (ventilátoros) kazánok esetében)

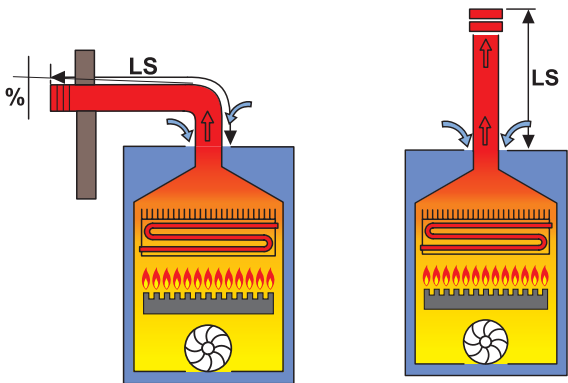
Az égéstermék elvezető cső bekötésekor tartsa be a hatályos helyi és nemzeti szintű előírásokat.


**A kazán cseréje esetében az égéstermék elvezető csövet is MINDIG ki kell cserélni.**

A kazán beszerelése az alábbiakban felsorolt konfigurációkban megengedett:

C63x	C63
A kazánhoz csatlakoztatható nem-Unical márkájú füst-rendszer is, de engedélyezett füst-rendszer kell legyen.	

	<b>FIGYELEM:</b> A kéménykürtőnek / füstcsőnek meg kell felelnie a hatályos előírásoknak.
---	--

B23P	
	
TELJES HOSSZ (LFüstcső)	
EGYESÍTETT Ø 100	
MIN. [m]	MAX. [m]
1	42
Az égéstermék a kültérbe vezetik, de az égési levegőt a készülék közvetlenül abból a helyiségből szívja be, ahová be van szerelve.	

	<b>FIGYELEM:</b> B23P típusú bekötés esetén a helyiségre vonatkozó előírások megegyeznek a nyitott kazánokra vonatkozó előírásokkal.
---	---



#### FIGYELEM

LT a teljes hossz értéke kiindulási alapot szolgáltat az **A** égéslevegő bevezető és az **S** égéstermék elvezető csövek méretezéséhez.  
**Ha kivonja az LT értékéből a könyökök\* / végelemek\* / csőhosszabbítók\* értékét.**  
Ha a kapott értékre teljesül, hogy:  
**ha > 0 = OK** - konfigur. LEHETSÉGES  
**ha < 0 = NEM** - HIBÁS konfiguráció

(\*) Valori indicati nelle **MT018** consultabili sul sito.

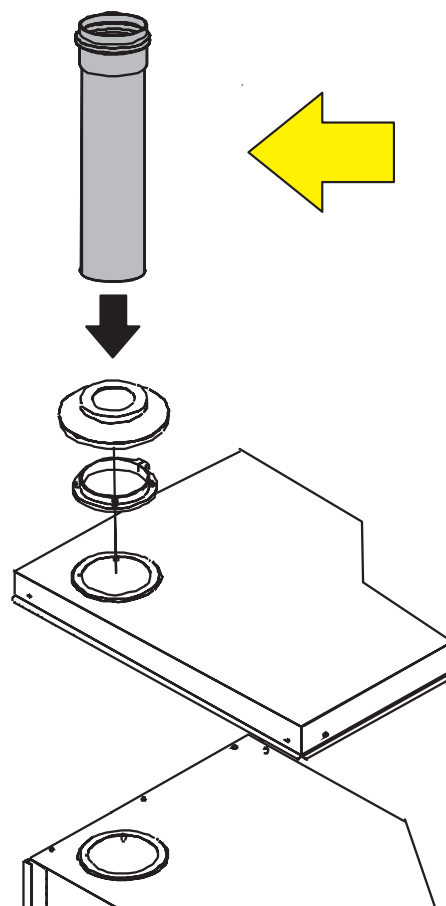


#### Megjegyzés:

Ezek az értékek sima falú, merev eredeti UNICAL csövek használatával kialakított füstcsövekre vonatkoznak.



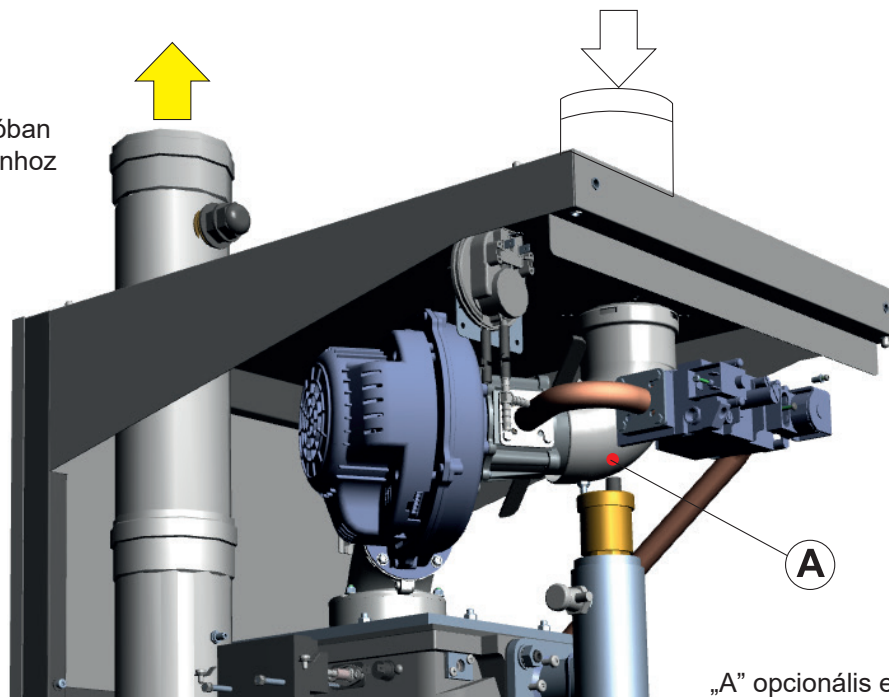
A beszerelést megelőző műveletek:  
Szerelje fel a csomagolásban található Ø 100 mm égéstermék elvezető csövet a megjelölt módon.



**C63 típus beszerelése:** Ø80 és égési levegő bevezető és Ø100 égéstermék cső indulóelem (csak belső beltéri beszereléshez)

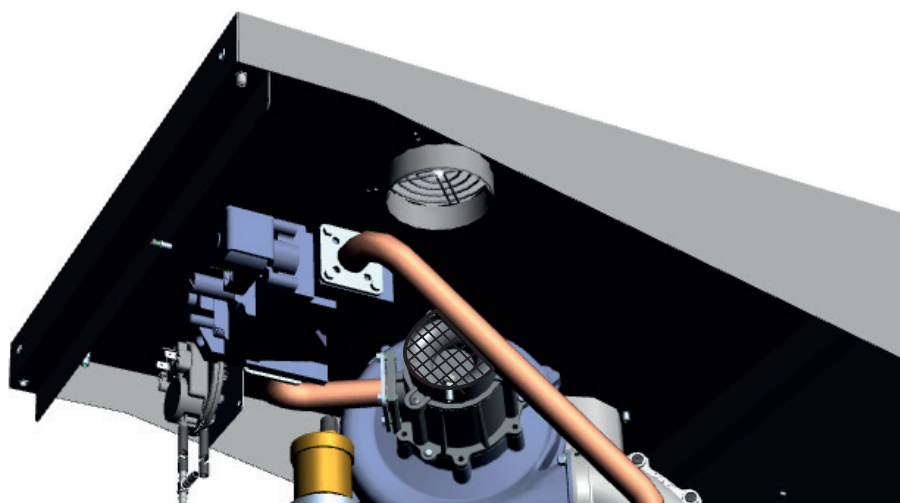


Ebben a konfigurációban **NE** használja a kazánhoz mellékelt BURKOLATOT.

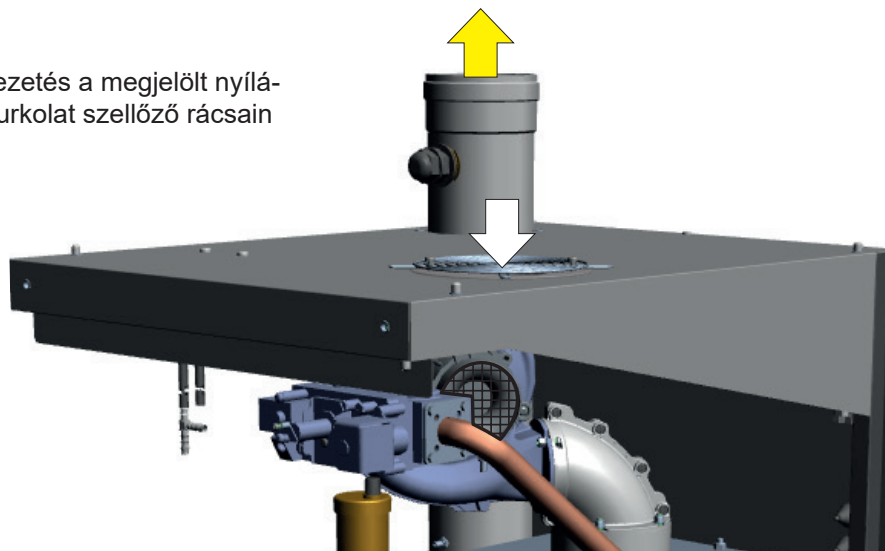


„A” opcionális elem részlet.

**B23p típus beszerelése:** Levegő bevezetés a felső rácson keresztül és Ø100 égéstermék cső



Az égéslevegő bevezetés a megjelölt nyíláson (rácson) és a burkolat szellőző rácsein keresztül történik.



## 3.7 - BEKÖTÉS

G	GÁZ	DN 50 - G 2"
---	-----	--------------

**Veszély!**

A gáz bekötését kizárólag a megfelelő engedélyekkel rendelkező telepítő végezheti a hatályos törvényi előírásoknak és helyi gázszolgáltató előírásainak megfelelően, mert a helytelen beszerelés olyan személyi, állatokban okozott vagy dologi sérüléseket és károkat okozhat, amiért a gyártó nem vonható felelősségre.

**Ha gázzagot érez:**

- ne használjon elektromos kapcsolókat, telefont, vagy bármilyen olyan tárgyat, amelyben szikra keletkezhet.
- Nyissa ki azonnal az ajtót és az ablakokat, és csináljon huzatot, hogy kivigye a gázt a helyiségből;
- Zárja el a gázcsapokat.

M	ELŐREMENŐ ÁG	DN 80 - G 3"
R	VISSZATÉRŐ ÁG	DN 80 - G 3"

S.cond	KONDENZVÍZ ELVEZETÉS
Svs	<p><b>KAZÁN BIZTONSÁGI</b></p> <p>A biztonsági szelep elvezetését csatlakoztassa egy lefolyótölcsérrel és szifonnal felszerelt lefolyócsőhöz, amely egy erre a célra megfelelő lefolyóba vezet. A lefolyót csatlakoztassa úgy, hogy ellenőrizhető legyen.</p> <p><b>Amennyiben nem tartja be a fenti biztonsági figyelmeztetéseket, a biztonsági szelep esetleges bekapcsolásakor olyan személyi, állatokban okozott vagy dologi sérülések, károk keletkezhetnek, amelyekért a gyártó nem vonható felelősségre.</b></p>

**Generátorok felszerelése kaszkádban:**

**Maximum 8 db KONf kazán a gyári karimás csatlakozásaival közvetlenül összeépíthető egymással.**

### Kondenzvíz-elvezetés

Az égési folyamat közben a kazán kondenzvizet termel, amely az "A" csövön keresztül belefolyik a szifonba.

A kazánban keletkező kondenzvízet az egy erre alkalmas lefolyóba kell elvezetni a „B” cső segítségével.

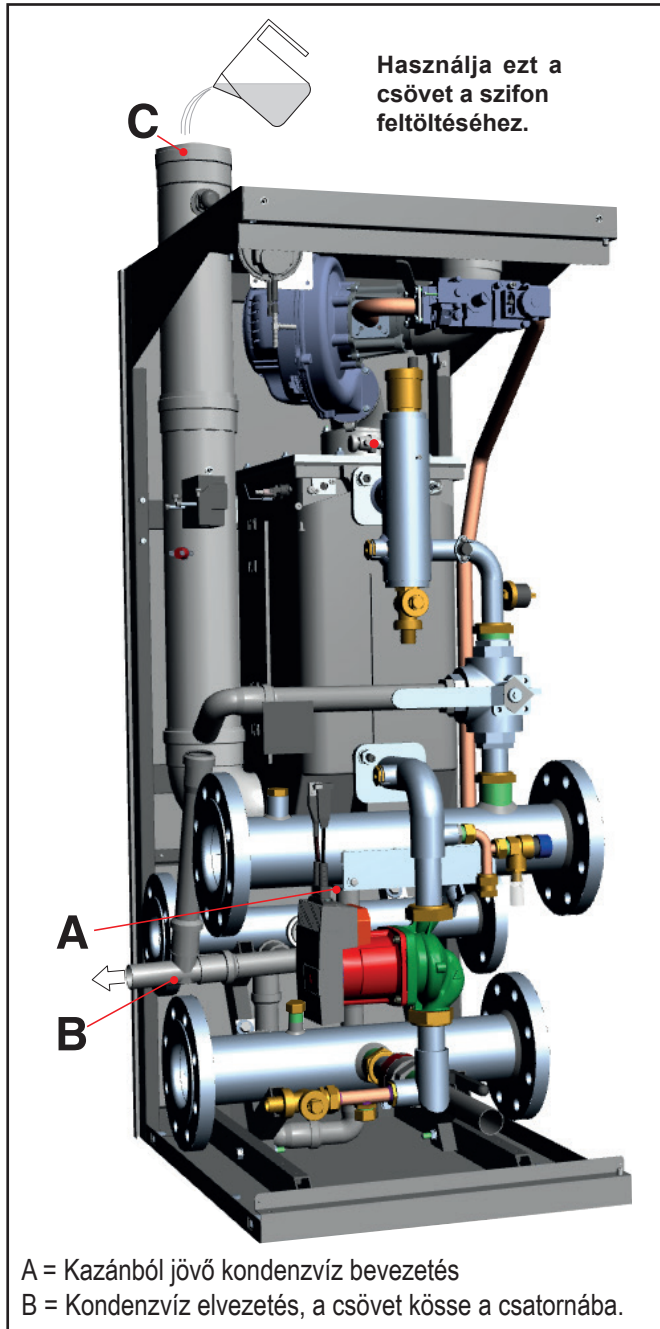


Veszély!

A készülék üzembe helyezése előtt:

- ellenőrizze, hogy a szifon felszerelése megfelelő-e (H = 180 mm)
- töltsse fel a szifont, és ellenőrizze, hogy a kondenzvíz elvezetés megfelelő-e

Ha a készüléket üres kondenzvíz elvezető szifonnal működteti, fennáll az égéstermékek szivárgása által okozott mérgezés veszélye.



A = Kazánból jövő kondenzvíz bevezetés

B = Kondenzvíz elvezetés, a csövet kösse a csatornába.



A kazánt a lakossági szennyvízelvezető csőbe a vonatkozó szabványok előírásainak megfelelően kell bekötni.

### 3.8 - A RENDSZER FELTÖLTÉSE



**Figyelem!**

A fűtővizet hibás-koncentrációban fagyállóval vagy korrózió ellen védő anyagokkal bekeverni tilos! A tömítések károsodhatnak, és ez zajos működést eredményezhet. Az Unical nem vonható felelősségre a fenti utasítások figyelmen kívül hagyásából származó személyi, állatokban okozott vagy dologi sérülésekért és károkért.



A vízellátást biztosító hálózatban a nyomásnak 0,5 és 6 bar között kell lennie (ha a nyomás nagyobb, szereljen be egy nyomáscsökkentőt).



A rendszer feltöltéséhez szükség van egy a fűtőkörön elhelyezett töltőcsapra.



A kazán saját ürítő csappal rendelkezik, amelynek helyzetét a 2.2. (14) fejezetben találja. A csapot **soha** ne használja a rendszer kiürítésére, mert a rendszerben található szennyeződések felhalmozódhatnak a kazánban és üzemzavarokat okozhatnak.

Ezért a rendszernek egy saját és külön ürítő csapra van szüksége, amely megfelel a rendszer teljesítményének.

#### MEGJEGYZÉS!

További felvilágosítást a [www.unical.hu](http://www.unical.hu) talál a [www.unicalag.it](http://www.unicalag.it) oldalon

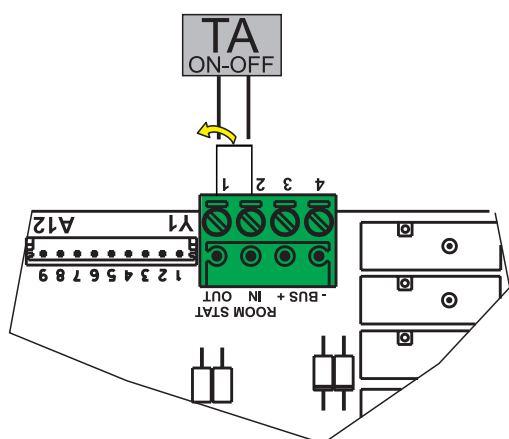
### 3.9 -ELEKTROMOS BEKÖTÉSEK



Veszély!

A kazánt kizárólag hivatalos Unical szervizes kötheti be az elektromos hálózatba.

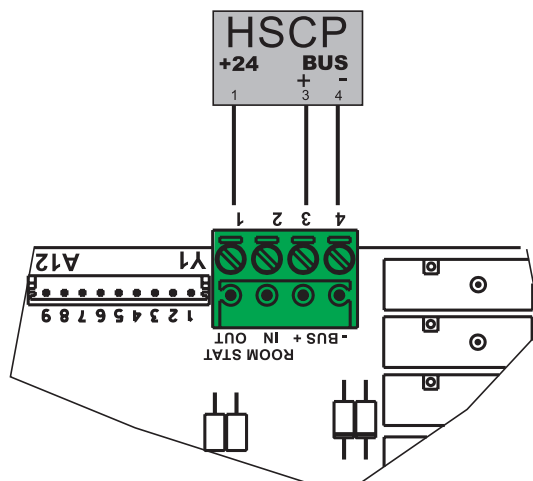
A modulációs szobatermosztát bekötés (lásd 4-es tervmintát, unical.hu) (\*)



- Távolítsa el a híd átkötést, és kösse a szobatermosztát vezetékeit a ROOM STAT 1-2 sorkapcsokba.

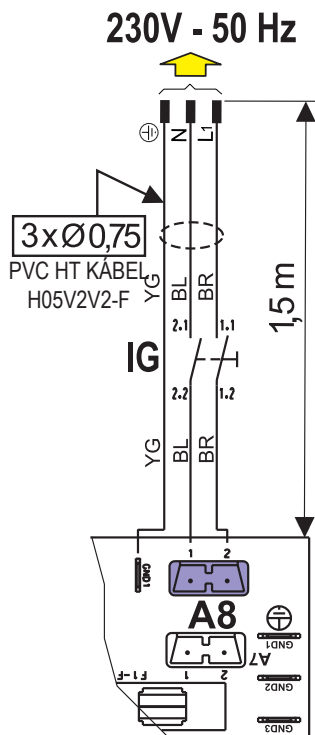
Mielőtt a csatlakoztatási munkákat elvégezné, vagy az elektromos alkatrészekben bármilyen egyéb munkákat végezne, áramtalanítsa a berendezést, és győződjön meg arról, hogy azt nem lehet véletlenszerűen visszkapcsolni.

eBUS / E8 (\*) hőszabályozás bekötése



- Csatlakoztassa az eBUS hőszabályozási kábeleket - BUS + terminálok között, minután eltávolította az átkötést, mindkét készülék esetében ügyeljen a terminálok polaritására.

Elektromos csatlakoztatás



lásd 4.5 Elhelyezés a kártyán című fejezetet

(\*) opcionális



A kazánhoz mellékelünk egy tápvezetéket is. A kazán beszerelésekor ezt csatlakoztatni kell az elektromos hálózatra. A bekötést végezze el a szakma szabályainak és a hatályos szabványoknak megfelelően.



Felhívjuk a figyelmét arra, hogy a kazán tápvezetékére fel kell szerelni egy kétpólusú kapcsolót, amelynél az érintkezők távolsága nagyobb mint 3 mm. A kapcsolót szerelje be könnyen elérhető helyre, így gyorsan és biztonságosan elvégezhető az esetleges karbantartási műveletek.



La sostituzione del cavo di alimentazione deve A tápvezeték cseréjét hivatalos **Unical** szervizeseknek kell elvégezniük, kizárólag eredeti cseralkatrészek használatával. A fentiekben foglalt utasítások figyelmen kívül hagyása esetén nem biztosítható a készülék biztonságos működése.

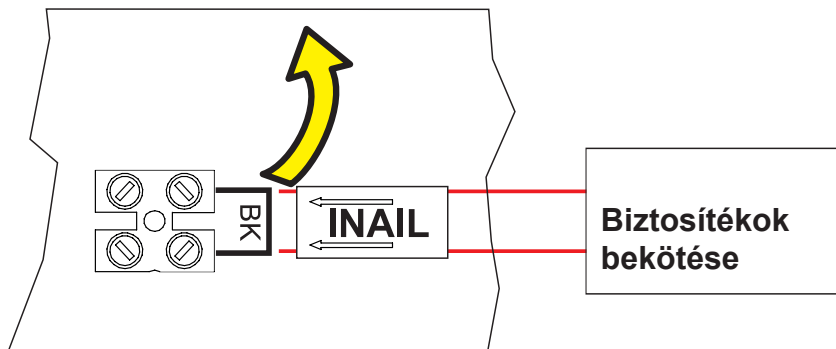
**MEGJEGYZÉS!**  
További felvilágosítást a  
[www.unical.hu](http://www.unical.hu)  
talál a [www.unicalag.it](http://www.unicalag.it) oldalon



**Veszély!**

A kazánt kizárólag hivatalos Unical szer-  
vizes kötheti be az elektromos hálózatba.  
Mielőtt a csatlakoztatási munkálatokat elvégez-  
né, vagy az elektromos alkatrészeken bármilyen  
egyéb munkálatokat végezne, áramtalanítsa a  
berendezést, és győződjön meg arról, hogy azt  
nem lehet véletlenszerűen visszakapcsolni.

**INAIL biztosítékok bekötése (\*)**



- Távolítsa el az átkötést és a kábeleket a megjelölt helyre kösse be.

### 3.10 - ELSŐ BEKAPCSOLÁS



Az első begyújtást kizárólag hivatalos Unical szervizések végezhetik el. Az Unical nem vonható felelősségre a fenti utasítások figyelmen kívül hagyásából származó személyi, állatokban okozott vagy dologi sérülésekért és károkért.

A kazán üzembe helyezése előtt ellenőrizze a következőket:

a beszerelés a vonatkozó szabványoknak és előírásoknak megfelelően történt-e, mind a gázvezetékét mind az elektromos részeket illetően?	<input type="checkbox"/>
az égési levegő bevezetése és az égéstermék elvezetése a hatályos normáknak és előírásoknak megfelelően történik-e?	<input type="checkbox"/>
a gázbetápláló csőhálózat mérete alkalmas-e a kazán terhelésének biztosítására? Fel van szerelve a hatályos előírásokat kielégítő biztonsági berendezésekkel?	<input type="checkbox"/>
a kazán tápfeszültsége 230 V - 50 Hz?	<input type="checkbox"/>
a rendszer fel van-e töltve vízzel (a nyomásmérő által mutatott nyomás 0,8/1 (de min. 0,5) bar álló keringető szivattyú esetén)?	<input type="checkbox"/>
A kondenzvíz elvezető szifon fel van töltve vízzel a 3.7 fejezet utasításainak megfelelően?	<input type="checkbox"/>
a rendszerbe szerelt esetleges elzárók nyitva vannak-e?	<input type="checkbox"/>
a használandó gáz típus megegyezik-e azzal, amire a kazán be van szabályozva? Ha nem, szabályoztassa át a kazánt a meglévő gázzal történő üzemre (lásd a 4.3 fejezetet); ezt a műveletet kizárólag hivatalos szakember végezheti el a hatályos előírásoknak megfelelően;	<input type="checkbox"/>
a gázcsap nyitva van?	<input type="checkbox"/>
ellenőrizte, hogy a gáz nem szivárog-e?	<input type="checkbox"/>
a külső főkapcsoló be van-e kapcsolva?	<input type="checkbox"/>
a rendszer biztonsági szelepe nincs beragadva, és be van kötve a csatornába? a kondenzvíz elvezető szifon be van kötve a csatornába?	<input type="checkbox"/>
a víz sehol nem szivárog?	<input type="checkbox"/>
biztosítottak a szellőzés és a karbantartási műveletek elvégzéséhez szükséges minimális távolságok?	<input type="checkbox"/>
elvégezte a GÁZ, FŰTÉS ÉS HASZNÁLATI MELEG VÍZ csövek tisztítását az erre alkalmas termékekkel?	<input type="checkbox"/>
be van szerelve egy gázszivárgást ellenőrző illetve az ellen védő rendszer? (Opció)	<input type="checkbox"/>
a rendszer csövei NEM szolgálnak az elektromos hálózat földeléseként?	<input type="checkbox"/>
a rendszer méretezése megfelelő, és a méretezés a radiátorok termosztatikus szelepeinél és a radiátorok elzáró szelepeinél bekövetkező nyomásesés figyelembe vételével történt?	<input type="checkbox"/>
a kezelőt megtanította a használatra, és átadta neki a dokumentációt?	<input type="checkbox"/>
Kérjük, pipálja ki az elvégzett műveleteket	



#### Bekapcsolás és kikapcsolás

#### MEGJEGYZÉS!

További felvilágosítást a  
[www.unical.hu](http://www.unical.hu)

talál a [www.unicalag.it](http://www.unicalag.it) oldalon



## 3.11 - AZ ÉGÉSI HATÁSFOK MÉRÉSE

### 3.11.1- A BESZABÁLYOZÁSI FUNKCIÓ AKTIVÁLÁSA



#### FIGYELEM!

A funkciót kizárólag a hivatalos Unical szer-  
vezések használhatják.

**1 BEKAPCSOLÁS / MAXIMUM TELJESÍTMÉNY**

Nyomja meg a + (PLUSZ) e - (MÍNUSZ) dolgot legalább 3 másodpercig  
Maximális teljesítménnyel üzemelő kazán, szimbólum ég.

**3 MINIMUM TELJESÍTMÉNY**

Nyomja meg - (MÍNUSZ) gombot  
Minimális teljesítménnyel üzemelő kazán, a szimbólum villog

**4 KIKAPCSOLÁS**

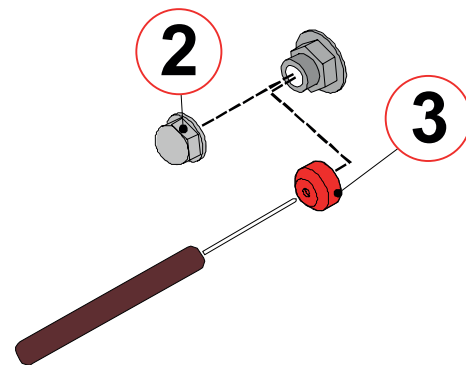
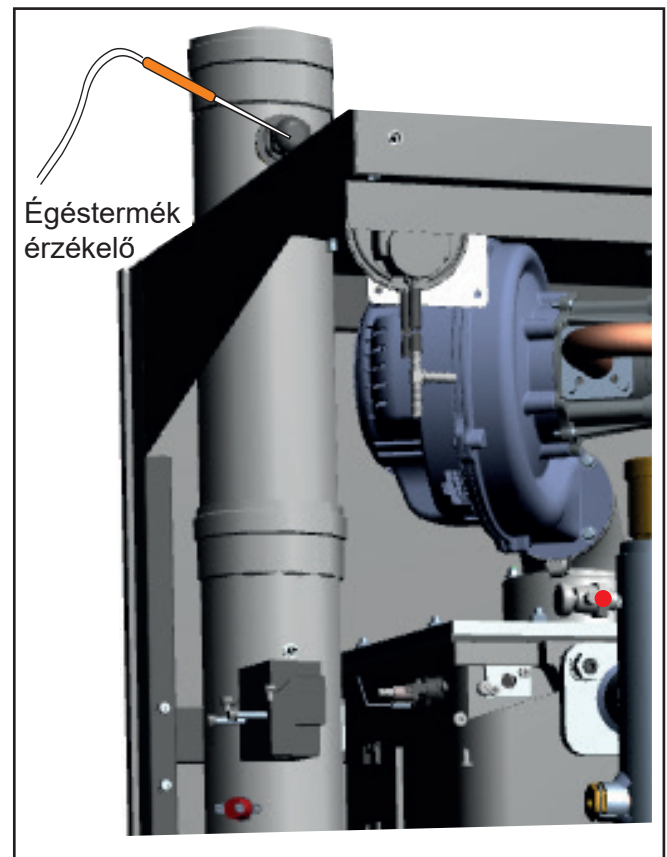
TA beállítást követően nyomja meg a+ (PLUSZ) és a - (MÍNUSZ)  
gombokat egyidejűleg, a szimbólum nem ég.

## 3.11.2 - AZ ÉRZÉKELŐK ELHELYEZÉSE

Az égés minőségének az ellenőrzéséhez  
végezze el a következő méréseket:

- mérje meg az égéslevegő hőmérsékletét
- mérje meg az égéstermék hőmérsékletét és CO<sub>2</sub> tartalmát  
az erre a célra kialakított 2-es nyíláson keresztül.

A fenti méréseket akkor végezze el, amikor a készülék szélső  
állapotokban működik (lásd a 3.11.1 fejezetet).



#### FIGYELEM!

Távolítsa el a 2-es sapkát,  
Helyezze be a CO<sub>2</sub> elemző  
szondát  
a sapka  
3. nyílásába



### 3.12 - AZ ÉGŐ BESZABÁLYOZÁSA



A gyárban minden kazán beszabályozására és kipróbálására sor kerül, de ha szükség van a gáz-szelepek újbóli kalibrálására:



Az alábbiakban szereplő utasítások kizárólag az Unical szerviz **szakembereinek** szólnak.

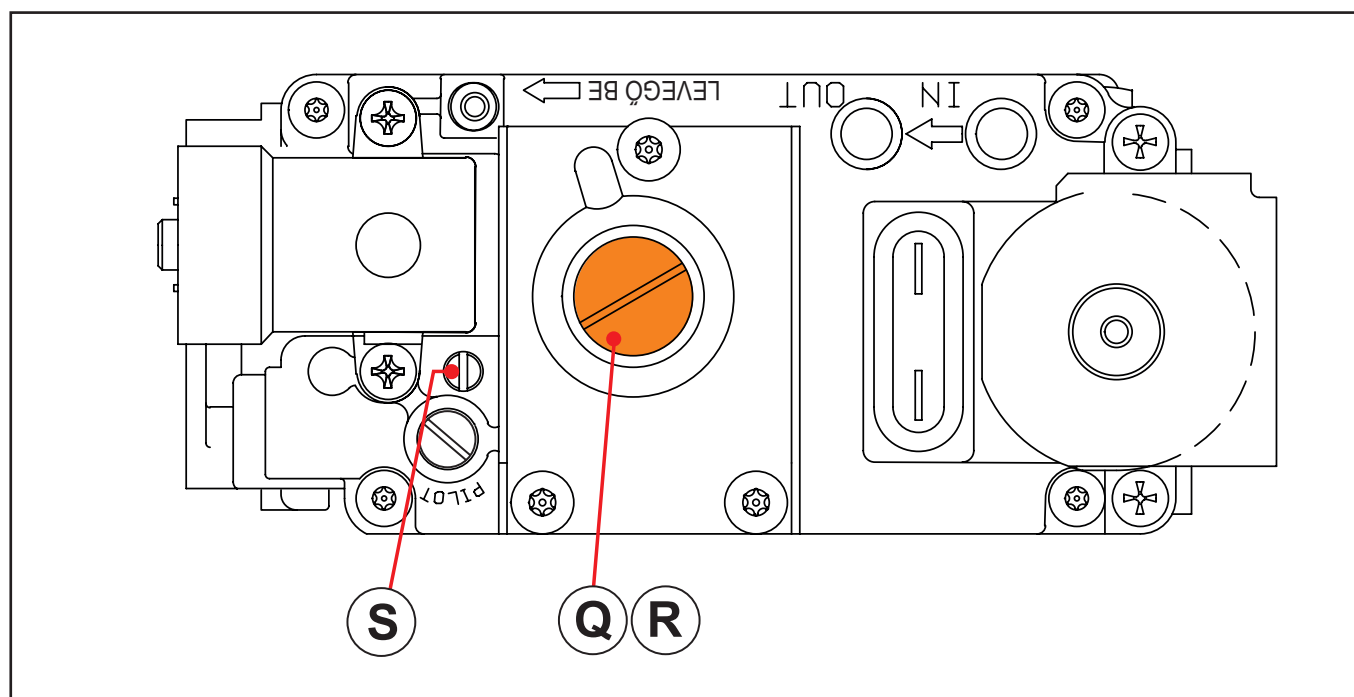
- Vegye le a 2. sapkát, és helyezze be a CO2 szondát az égési levegő/égéstermék mintavételi mérőpontjaiba (lásd a 3.11.2 fejezetet).

#### 1) A maximális teljesítmény beállítása

- Beszabályozási módban állítsa a kazánt a MAXIMÁLIS TELJESÍTMÉNYRE (lásd a 3.11.1 fejezetet)
- Miután az égő bekapcsolt, ellenőrizze, hogy a MAXIMUM teljesítmény CO2 értéke megfelel-e a „FŰVŐKÁK - NYOMÁSÉRTÉKEK” táblázatban megadott értékeknek.
- ha nem, állítsa be az értéket az **S** csavar elfordításával: az érték csökkentéséhez fordítsa az ÓRAMUTATÓ JÁRÁSÁVAL MEGEGYEZŐ, míg az érték növeléséhez az ÓRAMUTATÓ JÁRÁSÁVAL ELLENTÉTES irányba.

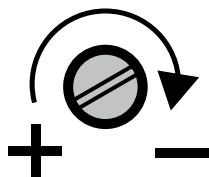
#### 2) A minimális teljesítmény beállítása

- Beszabályozási módban állítsa a kazánt a MINIMÁLIS TELJESÍTMÉNYRE (lásd a 3.11.1 fejezetet)
- Az égő bekapcsolt állapotában ellenőrizze, hogy a „MINIMÁLIS” teljesítmény CO2 értéke megfelel-e a „FŰVŐKÁK - NYOMÁSÉRTÉKEK” táblázatban megadott értékeknek.
- Szükség estén javítsa ki ezt az értéket úgy, hogy lecsavarja a „Q” sapkát az „R”; csavart elfordítja az ÓRAMUTATÓ JÁRÁSÁVAL MEGEGYEZŐ irányba az érték növeléséhez, és az ÓRAMUTATÓ JÁRÁSÁVAL ELLENTÉTES IRÁNYBA az érték csökkentéséhez

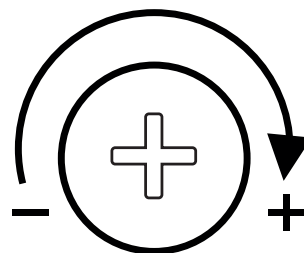


Beszerelési útmutatások

(S) - A MAXIMÁLIS TELJESÍTMÉNYT SZABÁLYOZÓ CSAVAR



(R) - A MINIMÁLIS TELJESÍTMÉNYT SZABÁLYOZÓ CSAVAR



### 3) Az alapvető beállítások befejezése

- miután ellenőrizte a CO<sub>2</sub> értékét a minimum és maximális terhelésen, és szükség esetén elvégezte a finomításokat (1-2 ábra):
- kapcsolja ki az időzített beszabályozási funkciót úgy, hogy ki- és bekapcsolja a kazánt a főkapcsoló segítségével.
- zárja vissza az égési levegő és égéstermék mintavételi nyílásainak a zárókupakját
- ellenőrizze, hogy nincs-e gázszivárgás.



A megfelelő működés érdekében a CO<sub>2</sub> értékek beállításakor ellenőrizze, hogy az érték a táblázatban megadott határértékeken belül marad-e.



Ha a leolvasott érték túl alacsony, ellenőrizze, hogy a térfogatáramot adó fűtési csövek, vagy a kondenzvíz-elvezető rendszer csövei nincsenek-e elzáródva.

Ha ezek nincsenek eldugulva, ellenőrizze, hogy az égő és/vagy a kazántest nem piszkosak-e.

## FÚVÓKÁK - NYOMÁS ÉRTÉKEK - TÉRFOGATÁRAMOK TÁBLÁZAT

Ellenőrizze gyakran a CO<sub>2</sub> értékeket, különösen alacsony terhelés esetén. Ez zárt égésterű kazánokra vonatkozik.

KONf 100								
Gáz típusa	Ellátó nyomás	Ø Fűvókák (mm)	Gyűjtőcső membrán [Ø/mm]	Ventilátor sebesség		CO <sub>2</sub> szint		Bekapcsolási teljesítmény
	[mbar]			min	max	[%]		[%]
				FL [%FU]	FH [%FU]	min	max	IG
Földgáz (G20)	20	-	14	23	80	8,6	9,3	28
Földgáz (G25)	25	-	-	22	84	8,6	9,1	28
Propán (G31)	37	-	14	23	78	9,6	10,6	28

KONf 115								
Gáz típusa	Ellátó nyomás	Ø Fűvókák (mm)	Gyűjtőcső membrán [Ø/mm]	Ventilátor sebesség		CO <sub>2</sub> szint		Bekapcsolási teljesítmény
	[mbar]			min	max	[%]		[%]
				FL [%FU]	FH [%FU]	min	max	IG
Földgáz (G20)	20	-	14	23	92	8,6	9,3	28
Földgáz (G25)	25	-	-	22	92	8,6	9,1	28
Propán (G31)	37	-	14	23	92	9,6	10,6	28

### 3.12.1 - A TELJESÍTMÉNY FŰTÉSI RENDSZERNEK MEGFELELŐ BESZABÁLYZÁSA



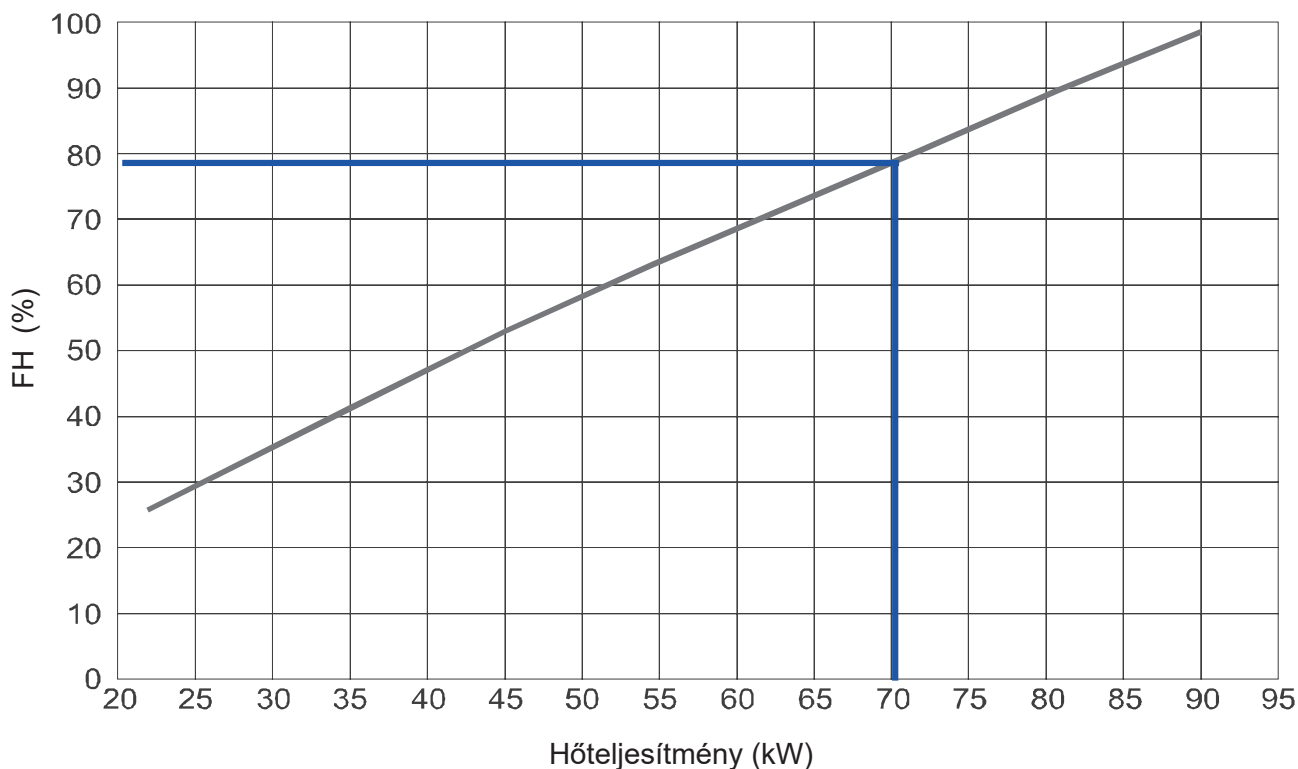
#### FIGYELEM!

A funkciót kizárólag a hivatalos Unical szervizek használhatják.

A felhasználó **NEM** kapcsolhatja be a következőkben bemutatott funkciót.

Lehetőség van a kazán fűtési hőteljesítményének maximalizálására azzal, hogy csökkenti az égő teljesítményének százalékos értékét.

Állítsa be az **FH** paramétert (lásd 4.2 fejezet: A kezelőfelület segítségével módosítható paraméterek Esetleg a fenti ford/perc min. értéket és az IG értéket is át kell állítani!).



Pl.:

a kazán teljesítményének a csökkentéséhez, kb. 70 kW-ra, módosítsa a HP paramétert (kb. 79-re).

## 4

## ÁTVIZSGÁLÁS ÉS KARBANTARTÁS



A szakma szabályainak megfelelően végzett átvizsgálás és karbantartás valamint a kizárólag eredeti cserealkatrészek használata alapvető fontossággal bír a kazán üzemzavarmentes működése és a kazán hosszú élettartama szempontjából. A kazán éves szintű karbantartása a törvényi előírások értelmében kötelező.



Az átvizsgálás és karbantartás hiánya vagyoni károkat és személyi sérüléseket okozhatnak

### 4.1 - UTASÍTÁSOK AZ ÁTVIZSGÁLÁSHOZ ÉS KARBANTARTÁSHOZ

Annak érdekében, hogy készüléke tartósan üzemeljen, és ne változzanak a készülék tulajdonságai a típus jóváhagyott sorozathoz képest, használjon kizárólag eredeti UNICAL cserealkatrészeket.

Ha szükség van valamely alkatrész cseréjére:

- Szüntesse meg a készülék áramellátását, és győződjön meg arról, hogy az áramellátást nem lehet véletlenül visszakapcsolni.
- Zárja el a kazán elé beszerelt gázcsapot.
- Amennyiben a beavatkozás szükségessé teszi, zárja el az előremenő és visszatérő ágon esetlegesen elhelyezett elzáró szelepeket, valamint a hideg víz bemenetre felszerelt elzáró szelepet.

A karbantartási munkálatok végeztével kapcsolja vissza a kazánt

- Nyissa a fűtési rendszer előremenő és visszatérő elzáróit (ha korábban zárva voltak).
- Végezze el a légtelenítést, és szükség esetén állítsa vissza a fűtési rendszerben a nyomást 0,8/1,0 (de min. 0,5) barra.
- Nyissa a gázszelepet.
- Helyezze a kazánt feszültség alá
- Ellenőrizze, hogy a készülék hermetikusan zár-e mind a gáz mind a víz oldalon.

**ELLENÁLLÁS / HŐMÉRSÉKLET TÁBLÁZAT, VÁLTOZÓ ELLENÁLLÁSI ÉRTÉKEK A 11 (SR) FŰTÉS ÉRZÉKELŐN ÉS AZ 1 HASZNÁLATI MELEG VÍZ ÉRZÉKELŐN (SS) ILLETVE A FŰTŐ KÖR VISSZATÉRŐ ÁGI ÉRZÉKELŐJÉN 22 (SRR) (HA VAN) lásd a 4.5. fejezetet**

T°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
0	32755	31137	29607	28161	26795	25502	24278	23121	22025	20987
10	20003	19072	18189	17351	16557	15803	15088	14410	13765	13153
20	12571	12019	11493	10994	10519	10067	9636	9227	8837	8466
30	8112	7775	7454	7147	6855	6577	6311	6057	5815	5584
40	5363	5152	4951	4758	4574	4398	4230	4069	3915	3768
50	3627	3491	3362	3238	3119	3006	2897	2792	2692	2596
60	2504	2415	2330	2249	2171	2096	2023	1954	1888	1824
70	1762	1703	1646	1592	1539	1488	1440	1393	1348	1304
80	1263	1222	1183	1146	1110	1075	1042	1010	979	949
90	920	892	865	839	814	790	766	744	722	701

A fűtési meleg víz érzékelő (SR) és a visszatérő fűtési meleg víz érzékelő (SRR) hőmérséklete (°C) és névleges ellenállása közötti kapcsolat (Ohm)

Példa: 25°C fokon a névleges ellenállás 10067 Ohm

90°C fokon a névleges ellenállás 920 Ohm

<b>ÉVES RENDSZERESSÉGGEL VÉGZETT ELLENŐRZÉSEK:</b>		
<b>ALKATRÉSZ:</b>	<b>ELLENŐRIZENDŐ:</b>	<b>AZ ELLENŐRZÉS/BEAVATKOZÁS MÓDJA:</b>
VG (Gázszelep) ( 3 )	A szelep megfelelően szabályoz?	Az ellenőrzést „kalibrálási módban” végezze el 100%-on, 50%-os minimális modulációs aránnyal. Ellenőrizze, hogy a láng modulál-e.
SR (fűtés érzékelő)( 11 ) SS (egészségügyi érzékelő, ha van) ( 1 )	Az érzékelők jellemzői nem változnak az eredeti beállításokhoz képest?	12571 ohm 20° C-on / 1762 ohm 70° C-on. A mérést a vezetékek kikötését követően kell elvégezni (lásd a Ellenállás/ Hőm. táblázatot).
E ACC Gyújtó elektróda (28)  E RIV. Érzékelő elektróda (27)	A szikragyújtás ideje a biztonsági kapcsoló bekapcsolása előtt kevesebb mint 3 másodperc?  Van láng, de az érzékelés elmarad	Kösse ki az ionizációs elektróda vezetékét, és ellenőrizze, mennyi idő kell a biztonsági leállításhoz Ellenőrizze a kábel (faston oxidáció) csatlakozását, illetve az érzékelő elektróda állapotát / elhelyezkedését.
TL (határoló termosztát a túlmelegedés megakadályozására) ( 10 )	A határoló termosztát leállítja a kazánt, ha az túlmelegszik?	Melegítse fel addig a határoló termosztátot, amíg be nem kapcsol, és ellenőrizze, hogy ez ténylegesen 102°C-on megy-e végbe.
DK (vízhiányt megakadályozó nyomáskapcsoló) ( 13 )	A nyomáskapcsoló leállítja a kazánt, ha a víznyomás 0,4 bar alá süllyed?	bekapcsolás nélkül: zárja el a fűtés rendszer csapjait, és nyissa ki az ürítő csapokat, hogy a víznyomás csökkenjen. Mielőtt a nyomást helyreállítaná, ellenőrizze a táglási tartály nyomását.
Kondenzvíz elvezető szifon (26)	Van üledék az alján?	Mossa át a szifont vízzel.
Hőcserélő teste ( 9 )	1) Ellenőrizze a hőterhelést a gázmérővel, és hasonlítsa össze a kapott értéket a 3.12 táblázatban olvasható értékkel. Az így kapott érték mutatja, hogy szükség van-e a hőcserélő tisztítására.  2) Ellenőrizze, hogy a kazántest belső bordái közötti tér nincs-e eltömődve	Az UNICAL hivatalos szervizes szakembere pl. az A és B vegyszer segítségével szükség esetén, megfelelő eljárással ki tudja tisztítani a kazántest tűzterét.
Égő ( 5 )	Ellenőrizze, hogy az égő fémszövege tiszta-e	Távolítsa el az esetleges lerakódásokat sűrített levegővel, amit a háló szövött oldala felől fúj be.
<b>( Szám ) = lásd a jelmagyarázatot a 2.2 fejezetben 2.2</b>		

## 4.3 - ÁTÁLLÍTÁS MÁS GÁZTÍPUSSAL TÖRTÉNŐ ÜZEMRE

A kazánt a megrendelés pillanatában közölt gáztípussal történő üzemre készítjük elő.



### VESZÉLY !

Ha a kazánt át kell szabályozni egy a megrendelés pillanatában közölt gáztípustól eltérő típusú gázzal történő működésre, az ehhez szükséges beavatkozásokat kizárólag szakemberek végezhetik el a hatályos előírásoknak és szabványoknak megfelelően. A gyártó nem vonható felelősségre a nem megfelelő vagy nem szabványos illetve a megadott utasításoknak nem megfelelő átalakítás miatt esetlegesen bekövetkező károkért vagy személyi sérülésekért.



### FIGYELEM !

Azt követően, hogy elvégezték a készülék átszabályozását egy a rendelés pillanatában megadottól eltérő típusú gázzal történő működésre (pl. propán gáz üzemre), a készülék a továbbiakban csak az új gáztípussal működhet.



### FIGYELEM !

Előírások propán gáz működtetésű készülékekhez  
A készülék beszerelése előtt ellenőrizze, hogy a gáz tartály légtelenített-e. A gáztartály műszakilag megfelelő légtelenítését kérje a gázszolgáltatójától vagy más erre engedéllyel rendelkező szakembertől. Ha a tartály légtelenítés nem megfelelő, a begyűjtés során problémák léphetnek fel. Ebben az esetben forduljon gázszolgáltatójához.

Gáztípusnak megfelelő átalakítás

A kazán más gáztípusra történő átállításához kövesse az alábbiakat:

1. Távolítsa el az elülső burkolatot.
2. A maximális nyomásszabályozó csavarokat (**S**) helyezze félig becsavart állapotba és egy fordulattal húzza meg a minimum nyomásszabályozó csavart (**R**) a 3.12. fejezetben megjelölt módon.
3. Próbálja meg bekapcsolni a kazánt, ha ez nem történik meg, a maximális nyomásszabályozó csavart (**S**) egyszer elfordítással lazítsa meg és próbálja meg újra begyűjtani a kazánt. Többször ismételje meg a műveletet, egészen addig, amíg be sikerül gyűjtania a kazánt.
4. Állítsa be a gáztípusnak megfelelő CO<sub>2</sub> értéket a „3.12 - AZ ÉGŐ BESZABÁLYOZÁSA” fejezetben leírtaknak megfelelően.

A gáz cseréjéhez meg kell változtatni a ventilátor gyárilag beállított FH / FU / FL legnagyobb fordulatszámát és legkisebb fordulatszámát és az IG Bekapcsolási teljesítményt. (\*) az értékeket lásd a FUVOKÁK- NYOMÁSOK-TÉRFOGATÁRAMOK TÁBLÁZATBAN)

M E T A N O	G P L	Szimb.	Leírás	Érték
		FH FU	Ventilátor: Maximális fordulatszám	(*)
		FL	Ventilátor: Minimális for- dulatszám	(*)
		IG	Bekapcsolási teljesítmény	(*)

- az átalakítást követően töltsse ki a dokumentációhoz mellékelt címkét, és helyezze fel a kazánra a műszaki adattábla mellé.

### PÉLDA A CÍMKE KITÖLTÉSÉRE

	Dátum - Fecha Date - Datum	08, 09, 05
	Aláírás - Signature Unterschrift	
- Beállítva	G 20	<input type="checkbox"/>
- Réglée pour	G 25	<input type="checkbox"/>
- Adjusted for	G 30	<input checked="" type="checkbox"/>
- Reglada para	G 31	<input checked="" type="checkbox"/>
- Eingestellt für		

ETI4530C

## 4.4 - MŰKÖDÉSI PARAMÉTEREK PROGRAMOZÁSA



### FIGYELEM!

A funkciót kizárólag a hivatalos Unical szer-  
vezetek használhatják.

**SE ÜZEMI PARAMÉTEREK**

Egyidejűleg nyomja meg a **megjelölt** gombokat a SZERVÍZ menüpontba való belépéshez és az értékek módosításához.

**A Művelet: PARAMÉTER BEOLVASÁSA**

Nyomja meg az alapbeállítások megjelenítése **gombot**.

**AZ ÉGŐ MODULÁCIÓS SZINTJE - ( 1 )**

Végezze el a paraméterek módosítását a **(MÍNUSZ)** gomb megnyomásával

Ismételje meg a szekvenciát **A-B-C** szekvenciát az érték módosításához

### ÉRTÉKEK

MIN.	MAX.		GYÁRILAG	
			KONf 100	KONf 115
0	99	Metán	28	28
0	99	GPL	28	28

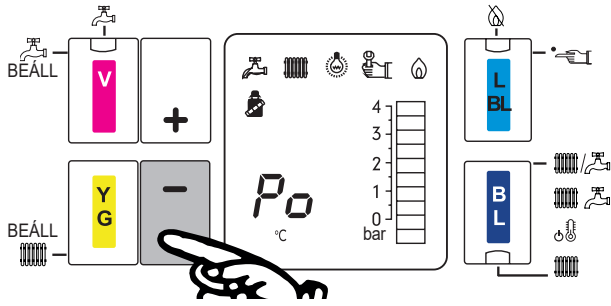
**B Művelet: PARAMÉTER MÓDOSÍTÁSA**

Nyomja meg a **+** (PLUSZ) / **-** (MÍNUSZ) gombokat a módosításhoz

**C Művelet: PARAMÉTER MÓDOSÍTÁSÁNAK MEGJEGYZÉSE**

Nyomja meg a **megjelölt** gombot

### A SZIVATTYÚ UTÓKERINGTETÉSE - ( 2 )



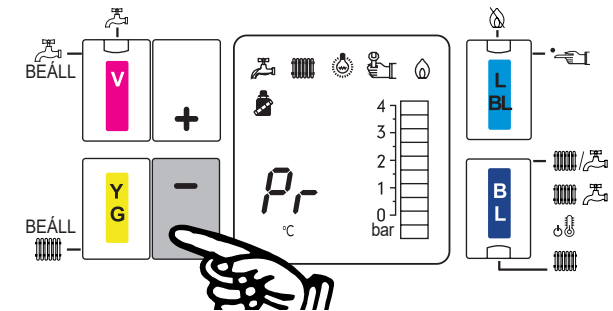
Végezze el a paraméterek módosítását a **(MÍNUSZ)** gomb megnyomásával

Ismételje meg a szekvenciát **A-B-C** szekvenciát az érték módosításához

#### ÉRTÉKEK

MIN.	MAX.	GYÁRILAG
1 perc	10 perc	5 perc

### A KERINFETŐ SZIVATTYÚ MAXIMÁLIS MODULÁCIÓS SZINTJE - ( 5 )



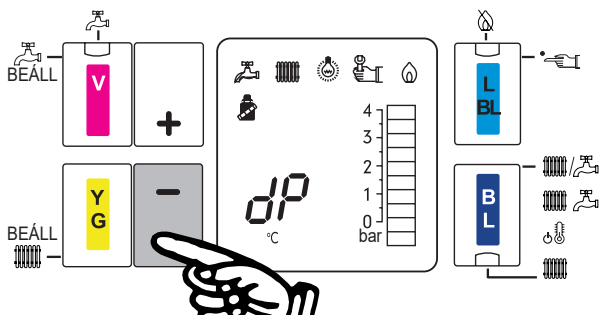
Végezze el a paraméterek módosítását a **(MÍNUSZ)** gomb megnyomásával

Ismételje meg a szekvenciát **A-B-C** szekvenciát az érték módosításához

#### ÉRTÉKEK

MIN.	MAX.	GYÁRILAG
20	100	99

### ACS SZIVATTYÚ: Utókerintetés - ( 3 )



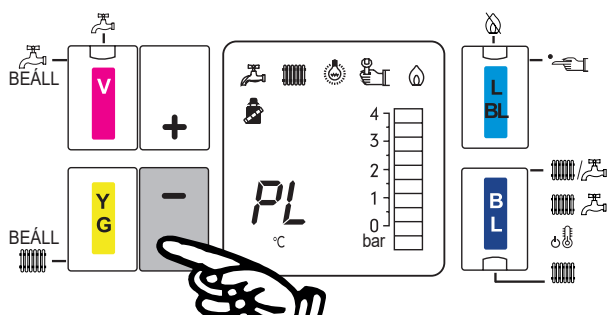
Végezze el a paraméterek módosítását a **(MÍNUSZ)** gomb megnyomásával

Ismételje meg a szekvenciát **A-B-C** szekvenciát az érték módosításához

#### ÉRTÉKEK

MIN.	MAX.	GYÁRILAG
0 mp	60 mp	30 mp

### A SZIVATTYÚ MINIMÁLIS MODULÁCIÓS SZINTJE - ( 6 )



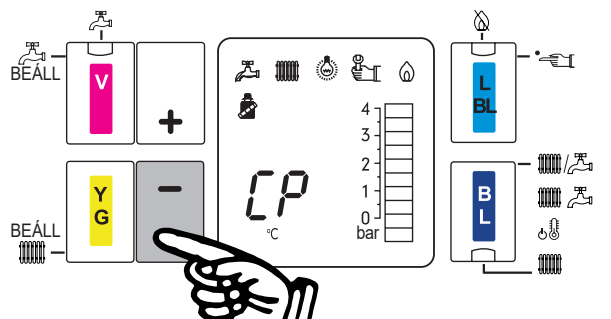
Végezze el a paraméterek módosítását a **(MÍNUSZ)** gomb megnyomásával

Ismételje meg a szekvenciát **A-B-C** szekvenciát az érték módosításához

#### ÉRTÉKEK

MIN.	MAX.	GYÁRILAG	
		KONf 100	KONf 115
0 %	99 %	40	40

### KAZÁN PRIMER SZIVATTYÚJÁNAK RELÉJE - ( 4 )



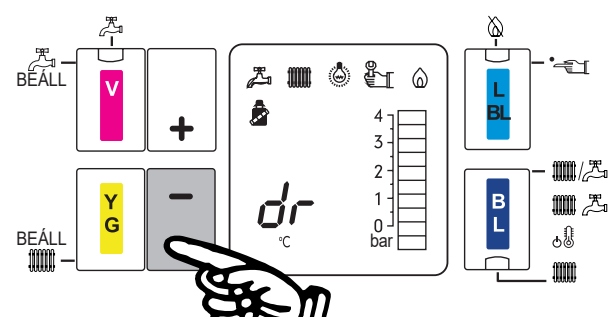
Végezze el a paraméterek módosítását a **(MÍNUSZ)** gomb megnyomásával

Ismételje meg a szekvenciát **A-B-C** szekvenciát az érték módosításához

#### ÉRTÉKEK

MIN.	MAX.	GYÁRILAG
0	1	0

### ACS: KÉRÉS ÉRZÉKELŐ BEKAPCSOLÁSA - ( 7 )



Végezze el a paraméterek módosítását a **(MÍNUSZ)** gomb megnyomásával

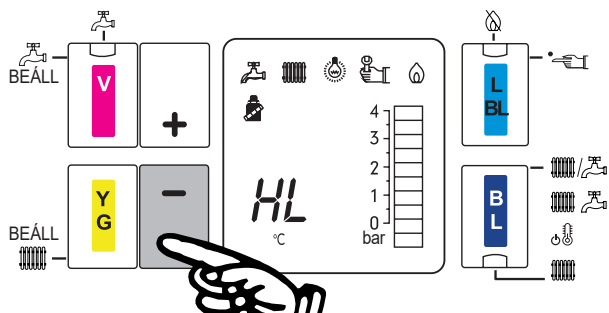
Ismételje meg a szekvenciát **A-B-C** szekvenciát az érték módosításához

#### ÉRTÉKEK

MIN.	MAX.	GYÁRILAG
0	1	0



## FŰTÉSI MINIMUM HŐMÉRSÉKLET - ( 8 )



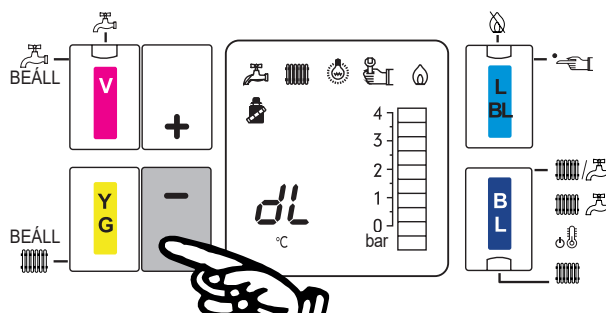
Végezze el a paraméterek módosítását a **(MÍNUSZ)** gomb megnyomásával

Ismételje meg a szekvenciát **A-B-C** szekvenciát az érték módosításához

## ÉRTÉKEK

MIN.	MAX.	GYÁRILAG
20 °C	60 °C	35 °C

## MIN. HASZN. MV. HŐMÉRSÉKLET (csak KÜLSŐ BOJLERREL) - (10)



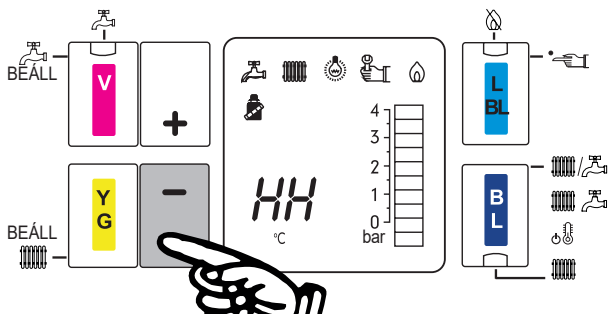
Végezze el a paraméterek módosítását a **(MÍNUSZ)** gomb megnyomásával

Ismételje meg a szekvenciát **A-B-C** szekvenciát az érték módosításához

## ÉRTÉKEK

MIN.	MAX.	GYÁRILAG
35 °C	45 °C	40 °C

## FŰTÉSI MAXIMUM HŐMÉRSÉKLET - ( 9 )



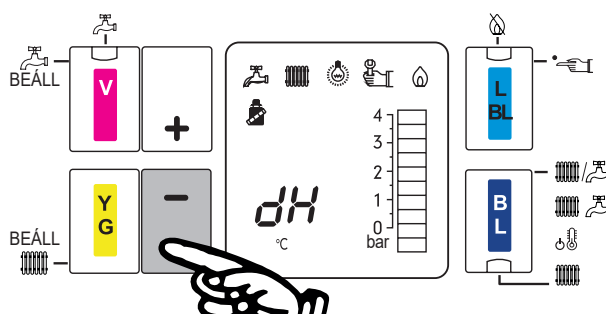
Végezze el a paraméterek módosítását a **(MÍNUSZ)** gomb megnyomásával

Ismételje meg a szekvenciát **A-B-C** szekvenciát az érték módosításához

## ÉRTÉKEK

MIN.	MAX.	GYÁRILAG
65 °C	85 °C	80 °C

## HASZN. MV. MAX. HŐM. (csak KÜLSŐ BOJLERREL) - (11)



Végezze el a paraméterek módosítását a **(MÍNUSZ)** gomb megnyomásával

Ismételje meg a szekvenciát **A-B-C** szekvenciát az érték módosításához

## ÉRTÉKEK

MIN.	MAX.	GYÁRILAG
50 °C	65 °C	60 °C



A funkciót kizárólag a hivatalos Unical szervizések használhatják.



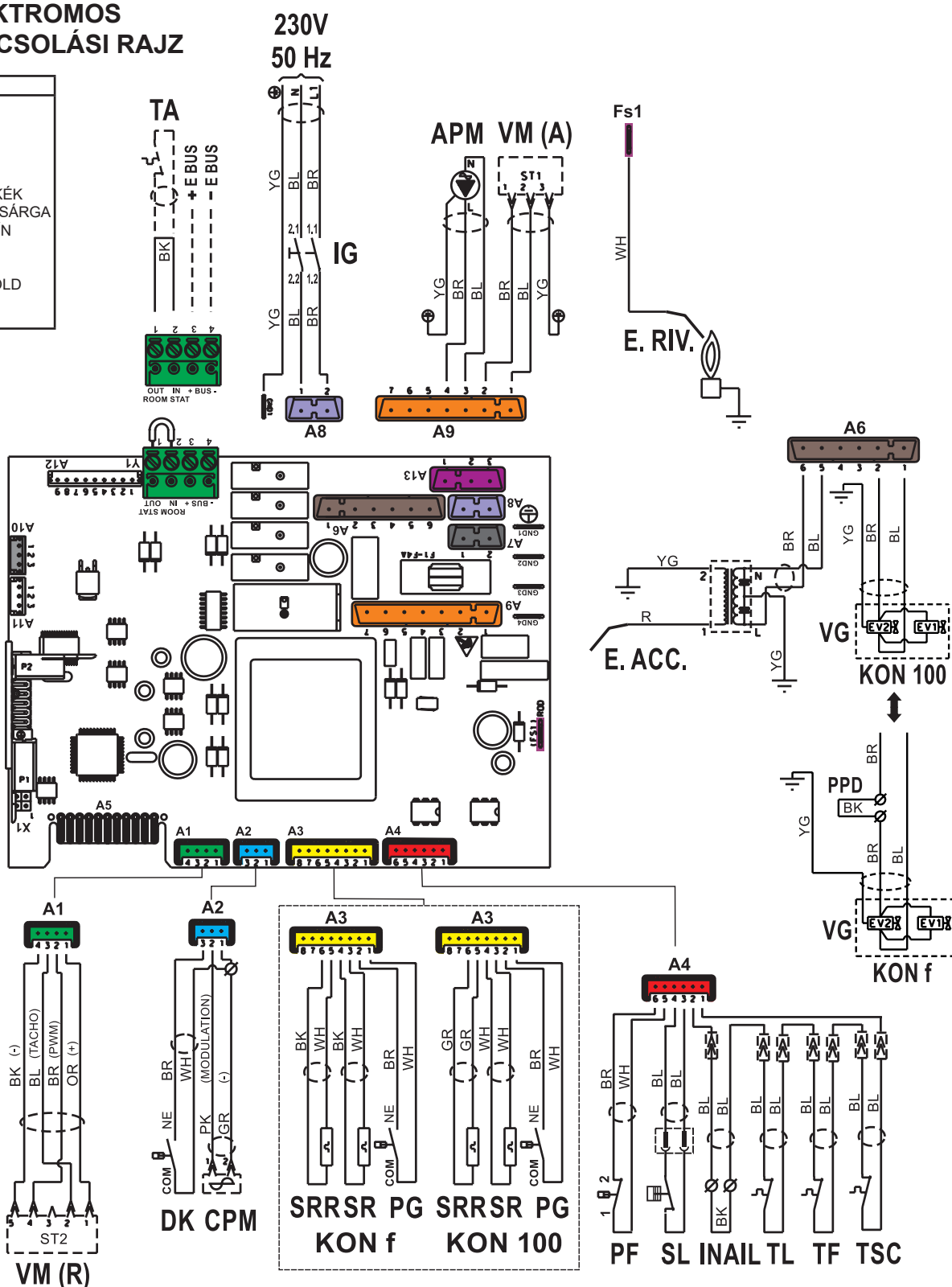
Megjegyzés: a TSp értékeket a gyártó műszaki szolgálata adja át a beszerelőnek annak kifejezett kérésére / illetékeseknek fenntartott terület

A paraméterek módosításához szükség van a jelszó megadására.

FA Paraméterlista	
Szimb.	Leírás
St	Elérhető szolgáltatások: 2 = Kazánok kaszkádban 3 = Egyetlen kazán kizárólag fűtésre 4 = Egyetlen kazán + esetleges halmozási készlet
rP	Előremenő/ visszatérő ági $\Delta$ -t védelem: 0 = kikapcsolva 1÷50 = Maximum $\Delta$ -t
FS	Vízkeringetés minimális védelme 0 = kikapcsolva 1 = átfolyás-érzékelő
LG	Gáznyomás minimális védelme: kikapcsolva/bekapcsolva
PS	Víznyomás érzékelő: 0 = nincs 1 = áramláskapcsolóhoz kötve 2 = nyomástávadóhoz kötve
bc	Égő maximális teljesítménye (kW x 10)
FP	Ventilátor sebességének ellenőrzése: arányos nyereség
FI	Ventilátor sebességének ellenőrzése: kiegészítő növekmény
Fr	Ventilátor sebesség gradiens (rpm/minx1000)
Fb	Ventilátor: PWM @ Max
Pu	Ventilátor: Imp./Fordulat
Sb	Készletléti állapotban lévő ventilátor modulációs szintje
Fu	METÁN (GPL) ventilátor maximális sebessége
FH	A ventilátor maximális modulációs szintje (GPL)
FL	A ventilátor minimális modulációs szintje (GPL)
dt	Bojler szabályozási növekmény.
tH	Bojler hiszterézise: 0 automatikus 1 ÷ 30 °C
Hp	Hőmérséklet szabályozás: növekmény proporcionális
HI	Hőmérséklet szabályozás: kiegészítő növekmény
Hd	Hőmérséklet szabályozás: származékos növekmény
HY	Égő kikapcsolás hiszterézise (°C * 10)
Hs	Hőmérséklet szabályozás: eltérési határérték
AS	APS szabályozása
Co	Kémény elakadás érzékelő (presszosztát)
tu	°Celsius / °Fahrenheit

## 4.5 - ELEKTROMOS KAPCSOLÁSI RAJZ

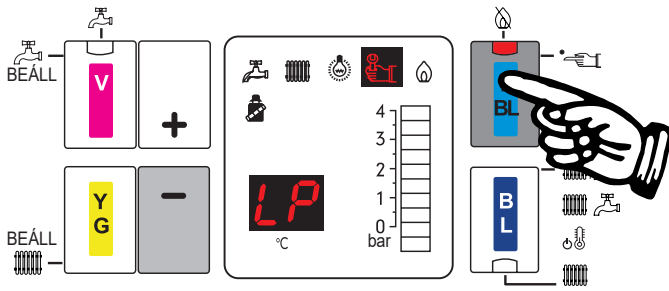
SZÍNEK	
BL	KÉK
BR	BARNA
BK	FEKETE
G	ZÖLD
GR	SZÜRKE
L BL	VILÁGOSKÉK
OR	NARANCSSÁRGA
PK	RÓZSASZÍN
R	PIRÓS
Y	SÁRGA
YG	SÁRGA ZÖLD
WH	FEHÉR
VI	LILA




JELMAGYARÁZAT	
A1.....A13	Fogyasztók csatlakozói
APM	Kiegészítő Modulációs keringtető
CMP	Modulációs szivattyú vezérlése
DK	Vízhiányt megakadályozó biztonsági nyomáskapcsoló
e-BUS	Kapcsok a HSCP / E8 hőszabályozás csatlakoztatásához
E. ACC	Gyújtó elektróda
E. RIV	Érzékelő elektróda
INAIL	Biztonsági berendezések előkészítése

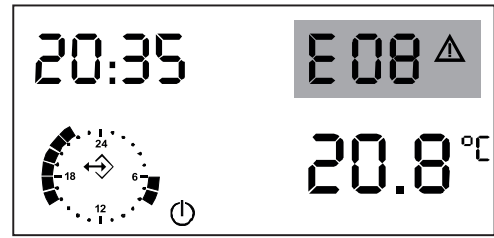
PF	Égéstermék nyomáskapcsolója
PG	Gáz nyomáskapcsoló
SL	Kondenzvíz szintérzékelő
SR	Előre menő szonda
SRR	Visszatérő szonda
TL	Határoló termosztát
TSC	Helyi biztonsági termosztát
VG	Gázszelep
VM (A)	Modulációs ventilátor (A) áramellátás
VM (R)	Modulációs ventilátor (R) szabályzás
TA	On/off szobatermosztát bekötésére szolgáló sorkapcsok

## 4.6 - HIBAKÓDOK



### Vezérlő egységek

A meghibásodást jelző fény kigyulladásakor  nyomja meg a VILÁGOSKÉK színű gombot, amellyel ellenőrizheti a képernyőn a hibakódot.



### E8 szabályozó automatika képernyő (Választható)

A fűtőberendezéssel kapcsolatos hibakódokat a „Használati útmutató” „Hibakeresés” fejezetében találja, amelyet az E8 hőszabályozó központtal együtt szállítunk le.

( Szám ) = lásd a jelmagyarázatot a 2.2 fejezetben 2.2			
KÓD PANEL	KÓD E8	LEÍRÁS	MEGOLDÁS
db	E13	HMV érzékelő meghibásodása (kizárólag akkor, ha a kazánhoz külső bojler is párosul)	Ellenőrizze az érzékelő és/vagy a kábelezés hatékonyságát
LL	E32	Hálózati feszültség < 190 Vac	Ellenőrizze a hálózati feszültséget, ha < 190 Vac, amennyiben a hálózati feszültség megfelelő, cserélje ki a vezérlőkártyát
OP	E02	Elégtelen gáznyomás	Ellenőrizze a nyomást; ha a nyomás megfelelő, ellenőrizze a gáz presszosztát és/vagy a kábelezés hatékonyság
CL	E 29	<b>VÍZ AZ ÉGÉSI MŰKÖDÉS KÖZBEN</b> Szintérezékelő beavatkozása (SL)	Ellenőrizze, hogy a szifon (26) és az ürítőcső nincs-e eldugulva.
dt	E15	A fűtés érzékelő (SR) és a fűtés visszatérő ágának (SRR) hőmérséklete közti különbség > 35°C	Ellenőrizze a telepítést
rb	E14	<b>22-ES VISSZATÉRŐ ÁG ÉRZÉKELŐJE</b> Segéd érzékelő (SRR) megszakadt	Ellenőrizze a kábelezést, és szükség esetén cserélje ki a segéd érzékelőt (22)
Ht	E06	<b>MAGAS HŐMÉRSÉKLET</b> A kazán hőmérséklete túl magas	Ellenőrizze a keringtető szivattyú állapotát, és tisztítsa meg a kazán-hőcserélőt (24)
LF	E05	A lángjelzés elvesztése a működés során	Nyomja meg a felszabadító gombot a panelen
--	E04	A gyújtási szakaszban nem érzékelhető semmilyen láng	Nyomja meg a felszabadító gombot a panelen
FL	E24	<b>SEBESSÉG ELSZABADULT</b> A ventilátor sebessége ingadozik, a kívánt sebességet nem éri el.	Ellenőrizze a ventilátor (18) működését és a kábelezéseket
FH	E26	<b>SEBESSÉG ELSZABADULT</b> A ventilátor sebessége ingadozik, és meghaladja az előírt sebességet	Ellenőrizze a ventilátor (18) működését és a kábelezéseket
AF	E200	Ellenőrzi az St paramétert (ha 0), hiba jelzést küld	Javítsa ki az St paraméter értékét.

<b>LP</b>	<b>E08</b>	Nincs víz	Töltse fel a hidraulikus kört
<b>Fr</b>	<b>E16</b>	<b>A HŐCSERÉLŐ (24) BEFAGYOTT</b> A rendszer a hőcserélő befagyását érzékelte. Ha a fűtés érzékelője 2 °C-nál kisebb hőmérsékletet mér, nem engedélyezi az égő bekapcsolását egészen addig, amíg a hőmérséklet 5 °C fölé nem emelkedik.	Kapcsolja ki az áramellátást, zárja el a gázcsapot, és olvassza ki óvatosan a hőcserélőt.
<b>HL</b>	<b>E01</b>	<b>BIZTONSÁGI TERMOSZTÁT</b> A biztonsági termosztát (10) bekapcsolt	Nyomja meg a reset gombot a kezelőfelületen illetve ellenőrizze, hogy a termosztát vagy a vezetékei nem szakadtak-e meg
<b>CO</b>	<b>E 28</b>	<b>KÉMÉNY ELTÖMŐDÉSE</b> Üzemzavar a fűtési víz érzékelőn	Ellenőrizze a kémény hatékonyságát / eltömődöttségét
<b>Hb</b>	<b>E12</b>	<b>FŰTÉSI VÍZ ÉRZÉKELŐ (11)</b> Üzemzavar a fűtési víz érzékelőn	Ellenőrizze az érzékelő működését (lásd az Ellenállás/Hőmérséklet táblázatot a 4.1 fejezetben) vagy a csatlakozók épségét.
<b>FP</b>	<b>E30</b>	<b>GYÁRI PARAMÉTEREK</b> A gyári beállítású paraméterek mágneses interferencia hatására megváltoztak.	Nyomja meg a reset gombot, és ha az üzemzavar nem tűnik el, és cserélje ki a vezérlőpanelt
<b>Fd</b>	<b>E11</b>	<b>PARAZITALÁNG</b> Már gyújtás közben káros lángokat érzékel	Ellenőrizze a gyújtó/lángérz. elektródát, távolítsa el az esetleges oxidációt, nyomja meg a reset gombot, és ha az üzemzavar nem tűnik el, cserélje ki az elektródát (4).
<b>UL</b>	<b>E20</b>	<b>PARAZITALÁNG</b> Láng érzékelés a kikapcsolást követően	Ellenőrizze a kábelezést és azt, hogy a gázszelep (3) nem szivárogo-e. Szükség esetén cserélje ki a gázszelepet.
<b>IF</b>	<b>E10</b>	Belső meghibásodás	Vezérlőkártya cseréje.
<b>Sr</b>		<b>KARBANTARTÁSI SZÜKSÉGLET</b> Az égő 10.000 gyújtása és 2.000 üzemóráját követően jelzi, hogy a kazán karbantartásra szorul.	<b>A kód villogása nem gátolja a kazán rendes működését.</b> Gondoskodjon a készülék karbantartásáról és ezt követően nullázza le a számlálót oly módon, hogy kiválasztja a(z) <b>[Fr]</b> -t a paraméterek menüpontból és megadja a megfelelő felszabadítási kódot.





# Unical®



[www.unical.eu](http://www.unical.eu)  
[www.unical.hu](http://www.unical.hu)

00337279 - 1ª ed. 06/17

**Unical** AG S.p.A. 46033 casteldario - mantova - italia - tel. +39 0376 57001 - fax +39 0376 660556  
info@unical-ag.com - export@unical-ag.com - www.unical.eu

Az Unical vállalat nem tekinthető felelősnek a kézikönyvben lévő esetleges pontatlanságokért, ha azok nyomdai vagy átírási hibának tudhatók be.  
A vállalat továbbá fenntartja magának a jogot, hogy elvégezze a hasznosnak vagy szükségesnek ítélt változtatásokat az alapvető tulajdonságok megváltoztatása nélkül.